

УДК 398.2(=521)

DOI 10.25587/z6009-7265-9954-k

Д. А. Суrowень

Уральский государственный юридический университет

## СКАЗАНИЕ О «СОШЕСТВИИ» НИГИ-ХАЯХИ-НО МИКОТО КАК ИСТОЧНИК О МИГРАЦИИ ГРУППЫ НАСЕЛЕНИЯ С ОСТРОВА КЮСЮ В ЦЕНТРАЛЬНУЮ ЯПОНИЮ В СЕРЕДИНЕ III в. н. э.

*Аннотация.* В данной статье анализируется историческая основа малоизвестного и неисследованного в западной и российской исторической науке древнеяпонского сказания о предках родовой группы клана Мононобэ-удзи, получившего название сказания о «сошествии» Ниги-хаяхи-но микото, которое рассказывает о их переселении в Центральную Японию из страны Ама (букв. «небесной»), которую исследователи отождествляют со страной людей морского народа ама, в составе которой были острова Цусима и Ики, а также побережье северо-западного Кюсю – земли владений На и Ито). Ещё в конце XIX в. было высказано предположение, что данное сказание является отражением истории переселения некой этнической группы из западной Японии, события которой предшествовали основанию государства Ямато. Выказано предположение, что родиной самого Ниги-хаяхи могло быть владение Мацура, а местом жизни и службы – владение Ито в северо-западном Кюсю. Установлено, что сподвижники Ниги-хаяхи также происходили с северного Кюсю и с островов Цусима и Ики. Выяснено, что описанные в сказании события должны быть датированы серединой III в. н. э. (около 245-250 гг. н. э.), когда действительно было переселение из Северного Кюсю в Кинай, с которым связано основание в середине III в. большого поселения Макимуку в Центральной Японии. Сопоставление данных выводов с сообщениями китайских династийных историй о событиях в юго-западной Японии середины III в. приводит нас к выводу о том, что Ниги-хаяхи-но микото и сопровождавшие его в переселении люди могли быть участниками борьбы за власть, развернувшейся в государстве Нюй-ван-го после смерти правительницы Бимику (яп. Химику) в 247-248 гг. Ниги-хаяхи-но микото и его сторонники выступили против И-юй (преемницы Бимику). И, потерпев поражение в политической борьбе, должны были покинуть Кюсю и отправиться в странствие на восток, принеся в Центральную Японию топоним Ямато (по названию главного владения государства Нюй-ван-го, где располагалась резиденция главы этой федерации). В дальнейшем возможно установление районов поселения Ниги-хаяхи и его сподвижников, а также археологических объектов, связанных с данным переселением.

*Ключевые слова:* эпос, сказания древней Японии, Яматай, Нюй-ван-го, Ямато, Бимику, Северный Кюсю, уезд Куратэ, территории бассейна реки Онга, клан Мононобэ-удзи, клан Овари-удзи, смута 247-248 гг.

Д. А. Surowen'

### The story of the “downward moving” of Nigi-hayahi-no mikoto as the source on the migration of a population group from Kyushu Island to Central Japan in the mid-3d century AD

*Abstract.* The article analyses the historical basis of the ancient Japanese legend about a “downward moving” Nigi-hayahi-no mikoto together with his associates, which is little known and unexplored in Western and Russian historical science. The legend tells about their resettlement to the Central Japan from the Ama country (“Heavenly”). This story about the ancestors of the ancestral group of the Mononobe-uji clan is most fully reflected in the source of the early 9 century – “Kūji-honki”. As early as the late 19 century, it was suggested that this story was a reflection of the history of the relocation of an ethnic group from western Japan, the events of which preceded the

---

СУРОВЕНЬ Дмитрий Александрович – к. и. н., доцент, доцент каф. истории государства и права Уральского государственного юридического университета, Екатеринбург, Россия.

E-mail: Yamato.ur@mail.ru

SUROWEN' Dmitriy Aleksandrovich – Candidate of Historical Sciences, Asst. Prof., Asst. Prof. of Sub-department of the history of state and law of the Ural State Law University, Ekaterinburg, Russia.

E-mail: Yamato.ur@mail.ru

founding of the Yamato state. The legend is told about people, “downward moving” from the *Ama* country which researchers identify with the country of the sea people *ama* as a part of which there were Tsushima and Iki islands and also the coast of northwest Kyushu (Na and Ito districts). Despite the attempt of the “*Kūji-honki*”’s authors to present Nigi-hayahi as a relative of the ancestors of the Yamato dynasty founder, this was likely not the case: the ancestors of Nigi-hayahi could be from the Izumo region in western Honshu. The homeland of Nigi-hayahi could be Matsura district, and the place of his life and service could be the Ito district in north-western Kyushu, where there was the *Fuku-maru* toponym, which designated the indigenous territories of the Mononobe-*uji* clan (descendants of Nigi-hayahi-no *mikoto*). According to researchers, the associates of Nigi-hayahi were natives from northern Kyushu and from the Tsushima and Iki islands. Dating of the events described in the story, based on genealogical details, as well as the results of the analysis of the spread of toponyms of the North Kyushu region’s Ito (so-called *maru-timei*, transferred to the Yamato area) and related archaeological objects, is defined by researchers as the mid-3d century AD: around 245-250 AD. There was indeed a relocation from North Kyushu to Kinai, with which the foundation in the middle of the third century of the Makimuku large settlement in Central Japan was connected. Comparing these findings with reports of Chinese dynastic histories in mid-3d century south-western Japan leads us to conclude that Nigi-hayahi-no *mikoto* and the people accompanying him in the relocation may have been involved in the power struggle that took place in the *Nü-wang-guo* state after the death of the woman-ruler Bimihu (Jap. Himiko) in 247-248 AD. Nigi-hayahi-no *mikoto* and his supporters opposed Yi-yü (Bimihu’s woman-successor). And, having been defeated in the political struggle, they had to leave Kyushu and go on a trip to the east, bringing to Central Japan the “Yamato” toponym (by the name of the main district of the *Nü-wang-guo* state, where the residence of the head of this federation was located). In the future, it is possible to establish areas of the settlement of Nigi Hayahi and its associates, as well as archaeological sites related to this migration.

*Keywords:* epic, stories of ancient Japan, Yamatai, *Nü-wan-guo*, Yamato, Bimihu, North Kyushu, Kurate county, Onga river basin territory, Mononobe-*uji* clan, Owari-*uji* clan, time of troubles during 247-248 AD.

## Введение

Среди сказаний древней Японии особо выделяется сказание о «сошествии» Ниги-хаяхи-но *микото*, которое кратко излагается в официальных хрониках «Кодзики» и «Нихон-сёки». Но в родовой истории клана Мононобэ-удзи – «Кудзи-хонки» (начала IX в.) это сказание записано с подробностями (цит. по: [1, с. 171-418]). Японский исследователь Исии Ёсими полагает, что данное сказание имеет историческую основу, связанную с переселением некоей группы мигрантов с острова Кюсю в Центральную Японию в середине III в. н. э. [2, с. 27, 28, 30; 3, с. 52, 54]. Т. к. данные события слабо исследованы в исторической науке (особенно, западной и российской), необходимо проанализировать материалы японских источников касательно сказания о «сошествии» Ниги-хаяхи-но *микото*, сравнив их с сообщениями китайских династийных историй о японцах и результатами археологических исследований – и установить хронологию, выяснить происхождение участников переселения и реальное историческое содержание описываемых в сказании событий.

## Родословная Ниги-хаяхи

Из древнеяпонских источников известно, что в Кинай проживали какие-то выходцы из Кюсю, которые появились в Центральной Японии ещё до «Восточного похода» государя Дзимму [см.: 4, с. 175-198]. (294-300 гг. [испр. хрон.]; о хронологии см.: [5, с. 136-220]). Так, у общинников Южного Кюсю существовали какие-то предания (передававшиеся в роду правителей местности Ата [в Сацума], носивших титул Сипотуди-но *води* [совр.-яп. Сихоцудзи-но *одзи*] – досл. «старец-старейшина солончаков»<sup>1</sup> [6, с. 78; 7, т. II, с. 287; ср.: 8, с. 427, п. 62]) о переселении в Центральную Японию [ещё до Дзимму] человека по имени Ниги-хаяхи-но *микото* (др.-яп. Ниги-паяпи-но *микото*) [9, с. 63; 10, с. 101, п. 1; с. 114, п. 33], который считался человеком из народа *тэнсон* («потомков небес[ных (*ама*) предков-богов]»). «Там [в Центральной Японии]

<sup>1</sup> 鹽土老翁 др.-яп. *сипоту-води*, совр.-яп. *сиоцу-одзи* – досл. «старейшина–старец солончаков» [6, с. 78]; 鹽土 др.-яп. *сипоту*, совр.-яп. *сиоцу*; кит. *яньтү’* – солончаковые почвы, солончаки [7, Т. II, с. 287]; ниже написано: 「老翁。此云鳥臑。」 «Старик» (кит. *лǎоуэнь’*). Это передается [по-японски] как *во-ди* [6, с. 78]; где 老翁 др.-яп. *води*, совр.-яп. *одзи*; кит. *лǎоуэнь’* – 1) старик... [7, Т. IV, с. 313; см.: 8, с. 427, п. 62]; 老 яп. *рǎо/ои*, кит. *лǎо* – ... сущ. ... 3) старейшина... 4) уважаемый человек... [7, Т. IV, с. 311]; 翁 яп. *ō/окина*, кит. *уэнь* – сущ. 1)... старец... [7, Т. III, с. 117]. Ср.: [8, с. 427, п. 62].

ещё есть некто, что, сев на корабль [под названием] “Ама-но ива-фунэ” (др.-яп. *Ама-но ива-пунэ* – досл. “небесный [крепкий как] камень корабль”; т. е. “крепкий корабль [11, с. 244] [из страны] *Ама*” [“Небесной” страны морского народа *ама*] [12; см.: 13, р. 132; 14, с. 190, 201-203; 15, с. 74-81]<sup>1</sup> – Д. С.), (стремительно) примчался<sup>2</sup> [по морской глади и] удостоил посещением – покорил (яп. *кудасйта*, кит. *цзян, сянь*)<sup>3</sup> [эти земли в Центральной Японии]... Этого человека, что мчался [и] изволил прибыть [в Кинай], зовут Ниги-хаяхи (др.-яп. Ниги-паяпи)!<sup>4</sup> [пер. наш] [6, с. 112; см.: 16, р. 110, 111] (Нихон-сёки, св. 3-й, Дзимму; *Nihongi*<sup>5</sup>, III, 3). «Некогда был сын *ама-цу kami* (др.-яп. *ама-ту kami* – досл. “небесного божества”; что можно фонетически прочитать как “начальник народа *ама*” – Д. С.), [который], сев на корабль [под названием] “Ама-но ива-фунэ” (др.-яп. *Ама-но ива-пунэ*), из [страны] *Ама* (“Небесной”; может быть “[страны народа] *ама*”) удостоил посещением – покорил (яп. *кудасйта*, кит. *цзян, сянь*) [Кинай и] поселился [здесь]. По имени звался Куси-тама Ниги-хаяхи-но *микото*. ([Имя] “Ниги-хаяхи”. Это произносится [как] “ни-ги ха-я-хи”)...»<sup>6</sup> [пер. наш] (Нихон-сёки, св. 3-й, Дзимму, 55-й год цикла, 12-я луна, 4-й день). Подробно об этом событии рассказано в «Кудзи-хонки» [17, р. 344; 1, с. 209-229, 250-253] (св. 3-й [1]<sup>7</sup> и св. 5-й [1]<sup>8</sup>).

О происхождении Ниги-хаяхи-но *микото* известно следующее. Составитель «Кудзи-хонки», происходивший из клана Мононобэ-но *мурадзи* (предком которого считался Ниги-хаяхи), для большего престижа, объявил Ниги-хаяхи (отождествив его с Ама-но Хо-акари-но *микото*) «внуком» Амаэрасу и Таками-мусуби и «старшим братом» Ниниги (предка рода Дзимму из Южного Кюсю) [1, с. 209]. Это же повторено в «Дзиннё-сётёки» [18, с. 40; 19, р. 73] (Кудзи-хонки, св. 3-й [1], Ниги-хаяхи; Дзиннё-сётёки, св. 1-й, Осихо-мими, 040; *Jinnō-shōtōki*, I, *Oshihomimi*, 58). Однако в генеалогии клана Ифукибэ-удзи (др.-яп. Ипукибэ-уди) дана абсолютно другая родословная Ниги-хаяхи. Его отцом указан Араки-но *оми-но микото* (в иной книге он назван именем Аранэ-но *оми*, где титул «*оми*» записан иероглифами «глава посланцев»<sup>9</sup> [20]), который должен был жить в начале III в. [испр. хрон.]. Дедом Ниги-хаяхи являлся Ама-но Ми-хоко-но *микото*, а прадедом – Ама-но Нуна-хоко-но *микото* (предположительное время жизни – конец и середина II в. н. э. [испр. хрон.] соответственно). Далее по восходящей линии идут прапрадед Исэ-танихо-но *микото*, прапрапрадед Такэми-танихо-но *микото*, прапрапрапрадед Исотоги-танихо-но *микото* [21] (предположительно, жившие в I – первой половине II вв. [испр. хрон.]). Последний считался «сыном» Ономути и Осиво-химэ (дочери Амаэрасу), а через Ономути – «внуком» Сусано и Инада-химэ, которая приходилась дочерью Асинадзути [21]. Последние три божества были связаны с областью Идзумо-но *куни*. Это может указывать на то, что Исотоги-танихо мог быть сыном жрицы, связанной с культами божеств народа *идзумо*. Таким

<sup>1</sup> 天國 яп. *Ама-куни* – досл. «Небесная страна» и 海國 яп. *Ама-куни* – досл. «Морской страны народа рыбаков *ама*». – О стране людей *ама* см.: [12; см.: 13, р. 132; 14, с. 190, 201-203; 15, с. 74-81].

<sup>2</sup> 飛 яп. *таби-суру*, кит. *фэй – гл. 1*) летать... 3) нестись [как на крыльях], мчаться; мчащийся, стремительный; быстрый... ср.: 飛舟 быстроходная лодка [7, Т. IV, с. 548].

<sup>3</sup> 降 яп. *кудасу*, кит. *цзян – гл. А. 1*) опускаться... 2) появляться [на свете]; нисходить, спускаться [на землю]; рождаться; достаивать посещением... кит. *с ян – гл. Б...* 3) подчинять, покорять... брать (*город*)... *суци*. – сдача, капитуляция [7, Т. II, с. 889].

<sup>4</sup> 「其中亦有乘<sup>レ</sup>天磐船飛降者。<...>厥飛降者謂<sup>レ</sup>是饒速日敷。」 [6, с. 112; см.: 8, с. 178; 16, р. 110, 111].

<sup>5</sup> Цит. по: [16, р. 407].

<sup>6</sup> 「嘗有<sup>レ</sup>天神之子、乘<sup>レ</sup>天磐船、自天降止、號曰<sup>レ</sup>櫛玉饒速日命。【饒速日。此云<sup>レ</sup>爾藝波挪卑。】」 [6, с. 127; ср.: 8, с. 190; 16, р. 127-128].

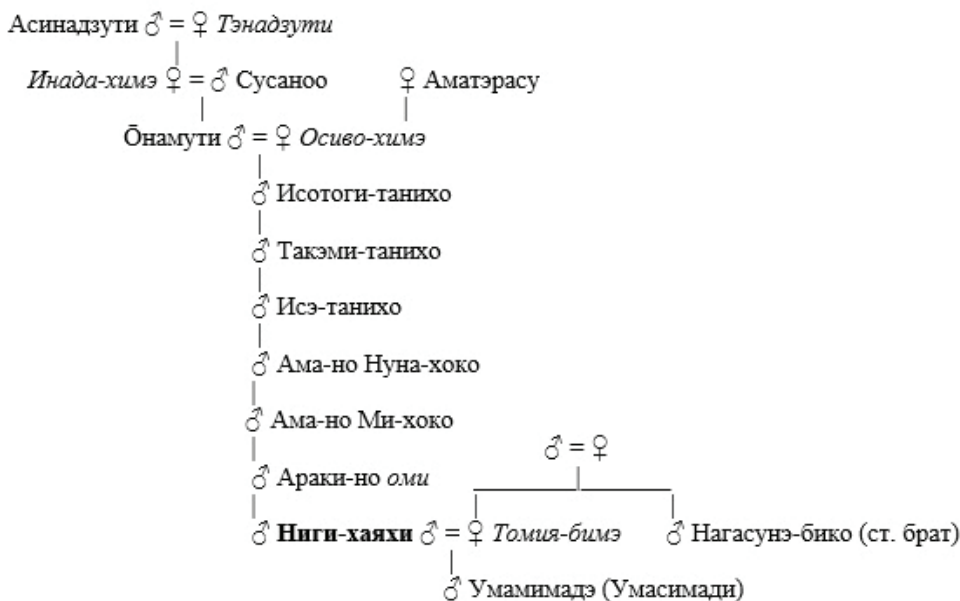
<sup>7</sup> 「饒速日尊稟<sup>レ</sup>天神御祖、詔、乘<sup>レ</sup>天磐船而天降坐於河內國、河上哮峰。」 «Ниги-хаяхи-но *микото* получил повеление небесного (*ама*) божественного августейшего предка, сел на небесный (*ама*) [крепкий как] камень корабль (*ама-но ива-фунэ*) и совершил схождение из небесной (*ама*) [страны] (яп. *амакударимасйта*) к пику Такэ-минэ [местности] Каваками (досл. “верховье реки”) области Кавати» [пер. наш] [1, с. 215].

<sup>8</sup> 「天祖以天璽瑞寶十種、授<sup>レ</sup>饒速日尊。則此尊稟<sup>レ</sup>天神御祖、詔、乘<sup>レ</sup>天磐船而天降坐於河內國、河上哮峰、則牽坐於大倭國、鳥見、白庭山。」 «От небесного (*ама*) предка получивший небесные (*ама*) государевы регалии [и] сокровища десяти родов – Ниги-хаяхи-но *микото*. Этот господин получил повеление небесного (*ама*) божественного августейшего предка, сел на небесный (*ама*) [крепкий как] камень корабль (*ама-но ива-фунэ*) и совершил схождение из небесной (*ама*) [страны] (яп. *амакударимасйта*) на пик Такэ-минэ [местности] Каваками (досл. “верховье реки”) области Кавати. И тогда перетаскивали (перетянули на бечеве) [ладью (?)] (яп. *хикимасйта*) к горе Сиронива-яма [местности] Торими области Ямато» [пер. наш] [1, с. 251].

<sup>9</sup> 使主 др.-яп. *оми* – досл. «глава посланцев». – Из кн.: [20].

образом, получается, что Ниги-хаяхи не был «внуком» Амагэрасу (или Амагэру [?]) и «старшим братом» Ниниги, как это пытался представить автор «Кўдзи-хонки».

Сакральная генеалогия рода Ибукибэ-удзи [по: 21]



Возникает вопрос – откуда мог быть родом Ниги-хаяхи? Мори Киёто обратил внимание на то, что род «управляющих областью» (*куни-но мияцўко*) Мацура-но *куни* (владение III в., именуемое в китайских источниках Молу-го<sup>1</sup> [22, с. 545]) в северо-западном Кюсю [см.: 23, с. 83, 85; 24, с. 19, 44, 104; 25, с. 95; 26, с. 297, 307; 27, с. 2, 5; 28, с. 76; 29, с. 20; 11, с. 172; 30, с. 189] происходил от Ниги-хаяхи-но *микото* [11, с. 140] (через потомка Ниги-хаяхи в 4-м поколении – Ё-мина-кути-но *сўкунэ* [служившего при дворе локального правителя Кёрэя в начале IV в. испр. хрон. (подробнее см.: [31, с. 89-113])]) и его внука – Ята-но Инакити-но *микото*, жившего при государе Сэйму [340-343 гг. испр. хрон.]; подробнее см.: [32, с. 32-39])<sup>2</sup> [33] (Кўдзи-хонки, св. 10-й, Мацура-но *куни-но мияцўко*). Можно предположить, что родиной Ниги-хаяхи являлось одно из владений Северного Кюсю (это могло быть и владение Мацура-но *куни* [кит. Молу-го]).

В. Г. Астон так истолковал сказания о Ниги-хаяхи в «Нихон-сёки» и «Кўдзи-хонки» («Кюдзики»): «Эта легенда... – дополнительное указание на более раннее поселение в Ямато переселенцев из западных районов [Японии]» [34, р. 427, п. 110]. Следовательно, Ниги-хаяхи должен был быть выходцем из Западной Японии – скорее всего, с Северного Кюсю. Свидетельством того, что Ниги-хаяхи прибыл именно оттуда (видимо, из страны народа *ама*, а не «с небес» [яп. *ама*], как это излагается в фабуле мифа), является происхождение его сподвижников. В его окружении были такие люди как предок рода Овари-но *мурадзи* (этот клан происходил с Кюсю), предок рода Адзуми-но *мурадзи* (родом с Кюсю), предок «управляющих областями» **Тоё** и **Уса** в Северном Кюсю (Тоё-*куни* Уса-но *куни-но мияцўко*)<sup>3</sup>, предки «владык округов» островов **Цусима** и **Ики**, расположенных у северного побережья Кюсю (Цусима-но *агата-нуси* [1, с. 211] и Ики-но *агата-нуси* [1, с. 212]), предок людей корпорации Мононобэ в местности Цурута области **Цукуси** (в Северном Кюсю) [1, с. 213]; люди корпорации Мононобэ местности

<sup>1</sup> 末盧國 кит. Mòlú-гò, яп. Мацура-куни [22, с. 545]. Подробнее см.: [14, с. 134, 146-147].

<sup>2</sup> 「末羅國造。志賀高穴穗朝、御世、穗積臣、同祖 大水口足尼、孫 – 矢田稻吉、定賜<sup>まつ</sup>國造。」 [1, с. 425]; ср.: 「末  
らのくにのみやつこ おおみなくちのすくね やたのいなぎちのみこと  
羅 國 造。志賀高穴穗朝の御世に、穗積臣と同祖・大 水 口 足 尼 の孫の 矢 田 稻 吉 命 を  
國造に定められました。」 [33].

<sup>3</sup> 「豊國宇佐國造等祖」 [1, с. 211].

Кику области **Цукуси** [1, с. 215]; люди корпорации Мононобэ местности Ниэта области **Цукуси** [1, с. 215] (Кўдзи-хонки, св. 3-й [1], Ниги-хаяхи). Как предположил Фурута Такэхико, под «Небесной страной» (яп. Ама-куни – страной народа *ама*), откуда (по сказанию) «сошествовал» Ниги-хаяхи, следует понимать, прежде всего, острова Цусима и Ики, а также прибрежные территории Северного Кюсю [12].

#### Датировка событий

В связи с этим, следует обратить внимание на такой факт – в период проведения административно-территориальной реформы Кэйкō-Сэйму (около 341 г. [испр. хрон.]<sup>1</sup>) «управляющим областью» Аки-но куни стал Аки-хая-тама-но *микото* (др.-яп. Аки-пая-тама) – потомок в пятом поколении Ама-но Юцу-хико (др.-яп. Ама-но Юту-пико) (Кўдзи-хонки, св. 10-й, Аки-но куни-но *мияцук*о). В 3-м свитке «Кўдзи-хонки» сообщается, что Ама-но Юцу-хико (др.-яп. Ама-но Юту-пико, дальний предок рода Аки-но куни-но *мияцук*о) являлся сподвижником Ниги-хаяхи в его «сошествии» [1, с. 211], т. е. переселении в Центральную Японию (Кўдзи-хонки, св. 3-й [1], Ниги-хаяхи). Если принять вычисленную японскими учёными продолжительность поколения в 20-25 лет, то пять поколений существовали на протяжении 100-125 лет. Отсчитывая от времени административно-территориальных реформ Кэйкō-Сэйму (341 г. [испр. хрон.] 100-125 лет, получим 216-241 гг. (т. е. **первую половину – середину III в.**) как период деятельности Ама-но Юцу-хико. Следовательно, принять участие в переселении Ниги-хаяхи в Кинай он мог **в середине III в.**

Другой сподвижник Ниги-хаяхи – Ама-но **Микагэ**-но *микото* [1, с. 211] являлся отцом девушки Окинага-но Мидзуёри-химэ (др.-яп. Митуюри-пимэ) из рода жрецов (др.-яп. *паныри*, совр.-яп. *хафури*) местности Миками в области Ближнее Апуми (совр.-яп. Оми). Она стала женой принца Хико-имасу-но *мико* (сына государя Кайка [9-го] и брата будущего государя Сўдзина [10-го правителя Ямато]) и родила принца Мити-но уси-но *мико* – покорителя области Танива в царствование Сўдзина (324-331 гг. [испр. хрон.]<sup>2</sup>) [35, с. 176, 177; 10, с. 52]. Исходя из этой генеалогии с учётом исправленной хронологии, получается, что Ама-но Микагэ должен был жить **в середине III в. н. э.**

Более того, приближённый Ниги-хаяхи [по версии «Кўдзи-хонки» – его сын] по имени Ама-но Кагуяма-но *микото* [1, с. 209; 10, с. 106, п. 14] (получивший в области Ки по названию селения, в котором он жил, ещё одно имя – Такакурадзи-но *микото*)<sup>3</sup> застал, как сказано в «Кўдзи-хонки», времена Восточного похода Дзимму [1, с. 252-253] и в год *цутинэ-ума* (в 298 г. [испр. хрон.]; подробнее см.: [4, с. 136-220]) оказал помощь будущему государю Дзимму [1, с. 306-307]. Хотя, по сведениям «Амабэ-но кантё-кэйдзу», у Ама-но Муракумо был единокровный младший брат (от другой матери – Оя-цу химэ) по имени Кумано-но Такакурадзи<sup>4</sup> [36]. Вполне возможно, что в «Кодзики» и «Нихон-сёки» имелся в виду не Такакурадзи *старший* (Ама-но Кагуяма), а его сын – Такакурадзи *младший* (Кумано-но Такакурадзи), младший брат Ама-но Муракумо [10, с. 36; 8, с. 181].

К тому же, (по сведениям «Кўдзи-хонки») одним из лодочников (яп. *фунэ-ко*, кит. *чуань-цзэ*)<sup>5</sup> Ниги-хаяхи был Ама-цу Маура (предок рода Ямато-но Канути – досл. «мастеровковки металла Ямато [букв. ‘страны Ва’, т. е. Яматай (?)]»)⁶. Этот Ама-цу Маура упомянут в «Нихон-сёки» в начальном разделе «Судзэй-ки», где рассказывается о том, что Ама-цу Маура из корпорации Ямато-но Канути-бэ<sup>7</sup> изготовил для сына государя Дзимму – будущего государя Суйдзэя наконечники стрел (Нихон-сёки, св. 4-й, Суйдзэй, заговор против Тагиси-мими). Всё это означает, что отрезок времени с момента переселения Ниги-хаяхи и до начала правления

<sup>1</sup> Подробнее см.: [32, с. 25-39].

<sup>2</sup> О хронологии см.: [31, с. 96-113].

<sup>3</sup> 「兒、天香語山命。【天降。名<sup>レ</sup>手栗彦命、亦名<sup>レ</sup>高倉下命…】「Сын [Хо-акари-но *микото*] – Ама-но Кагуяма-но *микото*. 【[Совершил] *амакудари* (сошествие [из страны] *ама* [“небесной”]). Имя – Тэкури-хико-но *микото*, другое имя – Такакурадзи-но *микото*...】» [пер. наш] [1, с. 252].

<sup>4</sup> 「弟 熊野高倉下。母 大屋津比賣命。」 [36].

<sup>5</sup> 船子 яп. *фунэ-ко*, кит. *чуань-цзэ* – лодочник [7, т. II, с. 532].

<sup>6</sup> 倭鍛師 яп. *Ямато-но Канути* – досл. «мастерковки Ямато [букв. ‘страны Ва’]» [1, с. 215].

<sup>7</sup> 倭鍛部 天津眞浦 яп. *Ямато-но Канути-бэ Ама-цу Маура* [6, с. 139; ср.: 8, с. 196].

государя Суйдзэя (320-324 гг. [испр. хрон.]<sup>1</sup>) укладывался в рамки жизни одного человека. Исходя из этой генеалогии с учётом исправленной хронологии, получается, что Ама-цу Маура мог принять участие в походе Ниги-хаяхи-но микото не ранее середины III в.

В связи с этим, Исии Ёсими, в результате анализа распространения топонимов северо-кюсюской области Ито (так называемых *мару-тимэй*) и связанных с ними археологических объектов, обнаружил, что в конечный период позднего *яёй*, а именно – в середине III в. [3, с. 52] эти топонимы появляются в **Киб** (ныне – земли префектуры Окаяма), а также в Восточном Сэццу, Кавати и Идзуми (в землях современного столичного округа Осака) [3, с. 55] (см. рис. 1). Таким образом, исследование Исии Ёсими, показало, что в период около **245-250 гг. н. э. действительно было переселение из Северного Кюсю в Кинай**<sup>2</sup>. Исии Ёсими связал полученный результат с упоминаемым в «Кодзики», «Нихон-сёки» и «Кудзи-хонки» сказании о путешествии Ниги-хаяхи-но микото на корабле «Ама-но Ива-фунэ» в Кавати и высадки в местности около горы Икаруга. Его потомки (впоследствии получивших название рода Мононобэ-удзи) поселились в окрестностях горы Мива – в провинции Ямато. Японский исследователь датировал переселение Ниги-хаяхи-но микото **серединой III в.** и связал с этим переселением основание в **середине III в.** большого поселения **Макимуку** в Центральной Японии [3, с. 52, 54]. Причём, городище Макимуку, как показали исследования археологов, было основано **выходцами из Киб** [37, с. 35].

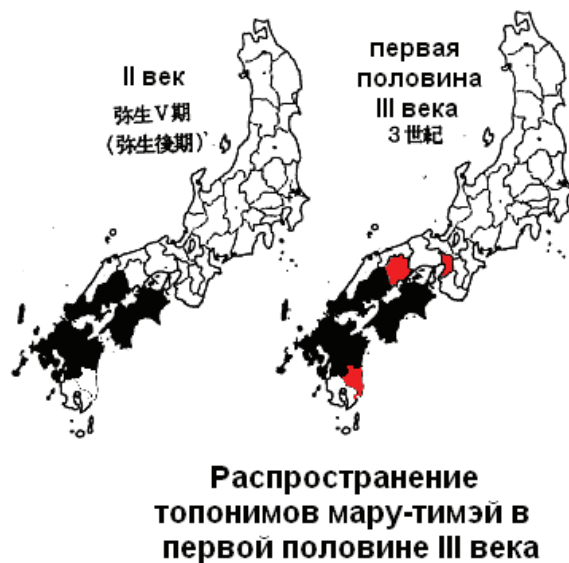


Рис. 1. Карта из: Исии Ёсими. Дзэдай тимэй дэмпа-ни кан-суру сүти дзиккэн: Тōсэн-сэцу-но сэйтōсэй [2, с. 30, рис. 4]; Исии Ёсими. Онкё кōгаку-но кантэн-кара мита дзэдай тимэй (Ито-но Мару-тимэй)-но дэмпа-но кэнкю [3, с. 55, рис. 5].

### Происхождение Ниги-хаяхи

Исходя из всего этого, можно предположить, что Ниги-хаяхи был связан с федерацией Нью-ван-го в Северном Кюсю [38, 14]. Об этом же может свидетельствовать такой факт – прибыв в Центральную Японию, Ниги-хаяхи, высадившись со своего корабля, назвал её «Страна *Ямато*, видимая с неба»<sup>3</sup>. Топоним *Ямато*, как считают исследователи, был перенесен в Кинай из Северного Кюсю и происходил от названия государства столичного района федерации Нью-ван-го

<sup>1</sup> Подробнее см.: [31, с. 89-96].

<sup>2</sup> 東遷 яп. *тōсэн* – досл. «перенос столицы на восток» [2, с. 27, 28, 30, рис. 4; 3, с. 52, 54].

<sup>3</sup> 「所謂: 乘<sup>レ</sup>天磐船而翔行於大虚空、巡睨<sup>レ</sup>是郷而天降坐矣。即謂『虚空見日本國』是歟。」 – [1, с. 215-216]; где 虚空見日本國 яп. *Сора-мицу Ямато-но кuni* – досл. «Видимая с небес ('пустоты неба') страна Ямато» (иероглифы 本國 *ниттон* здесь используются для записи топонима *Ямато*) [6, с. 132-133]. В. Г. Астон отмечает, что по-настоящему термин *сора-мицу* означает «Наполняющее небеса», т. е. достигающее границ горизонта [16, p. 135]; ср.: [8, с. 194].

– *Яматай-куни*<sup>1</sup> [39, р. 7; 40, р. 11] (кит. *Ематай-го*<sup>2</sup> [41, с. 2820; 2820, п. 1; ср.: 42, с. 34]; позднее – округ *Ямато* провинции Тикуго на Северном Кюсю [43, р. 111; 39, р. 1, 7; 28, с. 77; 29, с. 19, 20, 21, 25; 44, с. 3, 5, 9, 44; 27, с. 8, 10, 60; 24, с. 19, 20, 102, 105; 25, с. 81, 82, 86, 91; 45, с. 143; 46, с. 2, 6, 8; 47, с. 162; 26, с. 298, 307; 48, с. 146; 23, с. 76, 81, 85, 8; 11, с. 171; 49, с. 132; 50, с. 139]).

Исии Ёсими обратил внимание на такой факт. В разделе о Японии «Вэйчжи-вожэнь-цзюань» китайской династийной истории «Саньго-чжи» – в рассказе о владении Иду-го (яп. Ито-куни) упомянут старший чиновник – *эр-чжэй* [51, с. 243], чьё должностное звание по-японски читалось как «*ниги*»<sup>3</sup> [см. также: 52, с. 81; 53, с. 6] (Саньго-чжи, Вэй-чжи, цз. 30, вожэнь, Иду-го). Никто из исследователей не пытался определить функции этого чиновника Иду-го, указывались лишь их параллели (в японском произношении) в «фудоки» и «Нихон-сёки» (Сакамото Таро обнаружил сходные термины в топонимах провинции Бунго: поле Нэги, гора Нэги [48, с. 135]). Т. к. фонетические звучания названия старшего чиновника Иду-го по-японски и по-китайски сильно расходятся, то можно сделать предположение, что это не фонетическая запись, а попытка передать значение должностного звания. В этом случае получится: *эр-чжэй* (яп. *ниги*) – «Ваша опора»<sup>4</sup>. Интерпретация полученного перевода достаточно сложна. Можно предположить, что *эр-чжэй* (яп. *ниги*) был главой аппарата управления в Иду-го и вторым лицом после правителя (кит. *ван*, яп. *кими*) данного владения – отсюда название «Ваша опора» (т. е. опора *вана*) [14, с. 110-268]. Исии Ёсими выдвинул гипотезу, что этим должностным званием должен был обладать член рода правителей владения Иду-го (яп. Ито-куни), в чьё имя должно было входить название должности «*ниги*». Именно такая частица присутствует в имени Ниги-хаяхи-но микото [3, с. 52].

Кроме того, термин «*ама*» («небесный») должен также указывать на Иду-го (яп. Ито-куни), т. к. в древности здесь жили люди народа *ама* («рыбаков»), в Ито-куни было селение Амабэ-но сато, в «Кодзики» к названию местности Обанэхари в Ито прибавлено слово «*ама*» (Ама-но Обанэхари – «небесное [т. е. народа *ама*] Обанэхари»). В связи с этим, Исии Ёсими обращает внимание на то, что в названии корабля Ниги-хаяхи-но микото – Ама-но Ива-фунэ также есть знак *ама* («небесный») [3, с. 52], что может указывать на связь данного корабля с людьми *ама* из владения Ито-куни.

Ещё одним аргументом в пользу связи Ниги-хаяхи-но микото с владением Ито-куни, по мнению этого японского учёного, должен быть факт, что и в Ито-куни, и в провинции Ямато есть топоним «Фуку-мару», который обозначал коренные территории рода Мононобэ-удзи (потомков Ниги-хаяхи-но микото).<sup>5</sup>

И в Ито-куни, и в провинции Ямато обнаружены образцы трёх священных регалий (зеркало, яшма и меч) в местах расположения необычно древних резиденций правителей, которые в обеих местностях (Ито и Ямато) окружены топонимами *мару-тимэй*, происходящими из владения Ито-куни. Причём, судя по имеющимся материалам, возникновение данных археологических объектов, связанных с этими топонимами *мару-тимэй*, относится к середине III в. [3, с. 52].

Исходя из всего вышесказанного, Исии Ёсими делает вывод, что, скорее всего, в середине III в. произошла миграция какой-то группы населения из владения Ито-куни в область Ямато в Центральной Японии. И это переселение нашло отражение в сказаниях о великом переселении из Кюсю в Кинай людей этнической группы *тэнсон* во главе с Ниги-хаяхи-но микото [3, с. 52, 54].

<sup>1</sup> См.: [11, с. 208]; см.: [11, с. 138, 206-207].

<sup>2</sup> 「其大倭王 居 邪馬臺國。【案: 今名 邪摩(摩)堆、音之訛也。】」 «Их главный японский государь пребывает в Ематай-го (яп. Яматай-куни). [Выяснено: нынешнее (V в. – С. Д.) название Емадуй (яп. Яматай [т. е. Ямато – Д. С.]) – [это] искажение звучания [топонима Яматай]» [пер. наш] [41, с. 2820; 2820, п. 1]; ср.: [42, с. 34; 34, п. 5].

<sup>3</sup> にぎ  
爾支 кит. *эр-чжэй*, яп. *ниги* ([22, с. 545]). [3, с. 52].

<sup>4</sup> 爾支 кит. *эр-чжэй*; где 爾 кит. *эр* – местоим. 1) ты, вы; твой, ваш; 2) это, этот; настолько; таким образом; так [7, т. III, с. 321]; 支 кит. *чжэй* – здесь: гл. 1) поддерживать, держать, подпирать... *суц.* ...подпорка [7, т. III, с. 1016].

<sup>5</sup> 福丸 яп. Фуку-мару [3, с. 52].

Можно полагать, переселение Ниги-хаяхи из Кюсю было связано с упоминаемой в китайских династийных историях японской **смутой 247-248 гг.**, когда в федерации Нюй-ван-го, после смерти правительницы Бимику (правивший с ок. 173 по 247 гг.), развернулась борьба за власть, когда проигравшая эту борьбу группировка вынуждена была покинуть родину. А это значит, что **бегство Ниги-хаяхи** в Центральную Японию произошло, видимо, уже **после этой смуты 247-248 г.**

### События 247-248 гг.

События 247-248 гг. и после в Нюй-ван-го развивались следующим образом. Когда в 247<sup>1</sup> (или 248) г. [28, с. 106; 43, р. 54, 33-34; 54, с. 8] умерла правительница Нюй-ван-го – Бимику (др.-яп. Пимико, совр.-яп. Химико), «...ещё (раз) (кит. *энь*) поставили (кит. *ли*) мужчину государем (кит. *нань-ван*)»<sup>2</sup> (Саньго-чжи, Вэй-чжи, гл. 30, Во, 247 г.). Этим мужчиной мог быть младший брат-соправитель женщины-государя Бимику, помогавший ей в управлении государством, т. к. после смерти правительницы Нюй-ван-го в его руках осталась власть. Но «в стране не подчинились, опять (кит. *энь*, т. е. как перед восшествием Бимику. – Д. С.) друга убивали (кит. *чжэ-шай* – досл. “казнили, предавали смертной казни”<sup>3</sup> – Д. С.), в то время убили тысячу с лишком человек»<sup>4</sup> (Саньго-чжи, Вэй-чжи, гл. 30, Во, 247 г.; Вэй-чжи, цз. 30, вожэнь, л. 286, 6-7). Как считают, минимум две политические группировки боролись за власть в федерации Нюй-ван-го<sup>5</sup> [55, с. 65, 67; 56, с. 69, 70, 67]. Но, как указывает М. В. Воробьёв, преемник Бимику, лишённый *жреческих* прерогатив, не смог удержать власть над соседями [28, с. 95]. В результате недолгой борьбы [28, с. 82] на престол вновь (кит. *фү*) возвели (кит. *ли* – досл. «поставили»<sup>6</sup>) «побочную дочь» (кит. *цзүн-нйой*)<sup>7</sup> Бимику по имени **И-юй** (яп. И-ё)<sup>8</sup> 13-ти лет отроду, «в стране затем всё пришло в порядок»<sup>9</sup> (Саньго-чжи, Вэй-чжи, гл. 30, Во, 247 г.; Вэй-чжи, цз. 30, вожэнь, Во, л. 286, 7-8). «Вновь (повторно) (кит. *фү*)<sup>10</sup> поставили (кит. *ли*) дочь члена правящего рода (кит. *цзүн-нйой*) Бимику [по имени] **Тай-юй** (яп. То-ё), сделав [её] правителем (кит. *ван*)»<sup>11</sup> [57, с. 730] [пер. наш] [Лян-шу, св. 54-й, ле-чжуань, раздел 48-й, *чжу и*, Во]. «В этой [стране] вновь (повторно) (кит. *фү*) поставили (кит. *ли*) дочь члена правящего рода (кит. *цзүн-нйой*) Бимику [по имени] **Тай-цзюй** (яп. Тай-кё, То-кё)...»<sup>12</sup> [пер. наш] [58, с. 3465 а; 59, с. 109] (Тайпин-юй-лань, св. 782, *сы-и*, ч. 3-я, Во, список «Вэй-чжи-вожэнь-цзюань»). От различных вариантов написания имени преемницы в китайских источниках (И-юй или близкого по начертанию варианта Тай-юй) среди исследователей пошли разные версии японского прочтения имени данной правительницы: (1) от И-юй – яп. И-ё<sup>13</sup>; (2) от Тай-юй – яп. То-ё<sup>14</sup> [60, с. 7]; (3) третий вариант: от Тай-цзюй – яп. Тай-кё / То-кё<sup>15</sup> – никто не употребляет.

Исследователи обратили внимание на использованный в источниках в отношении И-юй термин «*цзүн-нйой*» [44, с. 37; 46, с. 22; 61, с. 9; 26, с. 296; 62, с. 15; 55, с. 67; 56, с. 38; 23, с. 64], который Н. В. Кюннер перевёл как «побочная дочь» Бимику [51, с. 250]. Но И-юй, отмечает М. В. Воробьёв, не могла быть ребёнком Бимику, всю жизнь проведшей в безбрачии [28, с. 94].

<sup>1</sup> [47, с. 157; 44, с. 37; 50, с. 146; 28, с. 106; 43, р. 54. 33-34].

<sup>2</sup> 「更立男王。」 «Ещё раз поставили (возвели на престол) мужчину-государя» [пер. наш] [22, с. 549]; ср.: [51, с. 250].

<sup>3</sup> 誅殺 кит. *чжэ-шай* – казнить, предавать смертной казни [7, Т. III, с. 758].

<sup>4</sup> [51, с. 250]; 「國中不服、更相誅殺、當時殺千餘人。」 [22, с. 549].

<sup>5</sup> [28, с. 82, 94]. О событиях после смерти Бимику см. также: [46, с. 22; 52, с. 83; 50, с. 147, 148, 153; 26, с. 296; 54, с. 8; 23, с. 63-64].

<sup>6</sup> 立 кит. *ли* – гл. А. 1) стоять; получать назначение (на *данный пост*); определяться на службу; 7)\* вступать на пост; восходить на престол; Б... 6) ставить (*кого-л.*) на пост... 7) возводить на престол [7, Т. II, с. 247-248].

<sup>7</sup> 宗女 кит. *цзүн-нйой* – дочь члена императорской фамилии (рода) [7, Т. II, с. IV, с. 790].

<sup>8</sup> 壹與 кит. *И-юй*, яп. *И-ё*; если в 248 г. ей было 13 лет, то родилась она в 235 г. [50, с. 150]; см.: [43, р. 34].

<sup>9</sup> 「復立卑彌呼宗女壹與、年十三為王、國中遂定。」 [22, с. 549]; см. [51, с. 250; 23, с. 64; 49, с. 133; 50, с. 148, 150, 184; 56, с. 75; 54, с. 8; 52, с. 83; 26, с. 296; 55, с. 67; 43, р. 33-34; 28, с. 94, 82].

<sup>10</sup> 復 кит. *фү* – наречие неоднократно, не раз; повторно, снова [и снова]; вновь, опять [7, Т. III, с. 1100].

<sup>11</sup> 「復立卑彌呼宗女壹與為王。」 [57, с. 730]; цит. по: [56, с. 38].

<sup>12</sup> 「於是復立卑彌呼宗女壹舉(台舉)。」 [58, с. 3465 а]; цит. по: [59, с. 109].

<sup>13</sup> 「壹與」 кит. *И-юй*, яп. *И-ё*. – См.: напр.: [23, с. 64; 28, с. 82; 43, р. 33-34].

<sup>14</sup> 「壹與」 кит. *Тай-юй*, яп. *То-ё*. – См. напр.: [44, с. 37; 50, с. 147, 149, 150; 28, с. 82; 60, р. 7].

<sup>15</sup> 「壹舉 (臺舉, сокр. 台舉)」 кит. *Тай-цзюй*, яп. *Тай-кё / То-кё* [58, с. 3465 а]; цит. по: [59, с. 109].



На это же указывает и значение термина «цзун-нйой» – «дочь члена императорской фамилии (рода)»<sup>1</sup>. Поэтому учёные определяют И-юй как родственницу Бимиху [43, р. 33-34], как женщину-члена клана Бимиху [60, р. 7]. По поводу того, дочерью какого именно представителя правящего рода могла быть И-юй, Кудзира Киёси высказал мнение, что её отцом являлся Наньшэнми [50, с. 153] (японский посол, ездивший в Китай), хотя тут же отмечает, что в «Вэй-чжи» на это нет никаких указаний [50, с. 154]. Другие историки в качестве вероятного отца И-юй указывают одного из братьев Бимиху [28, с. 94; 46, с. 22]; на наш взгляд, скорее всего, это должен был быть младший брат-соправитель Бимиху, если исходить из правил передачи трона по матрилинейному принципу, характерному для ранней государственности [38, с. 161-162; 31, с. 96-99]. В пользу того, что И-юй могла быть племянницей Бимиху, может говорить принцип передачи сакрального статуса и жреческих занятий в кланах жриц *мико* (типа А, выделенного Ока Масао) – это были **девственницы – члены клана**, наследовавшие культовые функции чаще всего **от тётки** (т. е. по матрилинейному принципу) [63, с. 264]. В связи с этим, Ямао Юкихиса определил И-юй, так же, как и Бимиху, как жрицу, находящуюся в священном браке с богом-покровителем общины Яматай – жрицу, являвшуюся «женой бога» [56, с. 75] (видимо, бога солнца). По мнению учёных бесспорно одно – в Нюй-ван-го (в Яматай) определился клан, поставляющих правителей [28, с. 94; 60, р. 7; 50, с. 147-148, 153-154; 56, с. 69; 43, р. 34; 46, с. 22; 52, с. 83]. Таким образом, победила группировка сторонников И-юй.

Ниги-хаяхи-но *микото* и сопровождавшие его в переселении люди могли быть участниками другой группировки – **противников И-юй**, потерпевшей поражение в борьбе за власть в событиях 247-248 гг. По этой причине, они должны были покинуть Кюсю и отправиться в странствие на восток.

#### Регалии правителя

Ниги-хаяхи увёз с собой десять амулетов *мидзу-такара* (яп. *ама-цу сируси-но мидзу-но такара токуса*<sup>2</sup>) [10, с. 109, п. 19; с. 140, п. 125], являвшихся **регалиями правителя** (яп. *сируси*<sup>3</sup> [64, с. 398]) [65, с. 49]. Они считались вещами, полученными от предков – небесных богов [13, р. 151] (Кудзи-хонки, св. 3-й [1], Ниги-хаяхи). В записи сказаний рода Мононобэ-но *мурадзи* «Мононобэ-удзи-но кудэнсё» (во 2-м разделе) сказано: «[Божество] Фуру-ми-тама – это имя духа (яп. *ки*, кит. *ци* – энергии) божества десяти священных сокровищ, которые получил и привёз из [страны] Ама (“Небесной”) Куси-тама Ниги-хаяхи-но *микото*, название этих священных сокровищ звучит как *мидзу-такара*...»<sup>4</sup> [66] [пер. наш] и далее подробно рассказывается о том, откуда и как появились эти десять сокровищ. Нынешний меч Фуру-ми-тама (другое название Фүцу-но *ми-тама*, др.-яп. Путу-но *ми-тама*), «десять божественных сокровищ» рода Мононобэ (они ещё именуется «знаки Неба – драгоценные сокровища») и «божественные сокровища» Идзуси, по мнению исследователей, первоначально (как и «три регалии» императорского рода – яшма, зеркало и меч) были амулетами. Все эти «сокровища» – магические предметы, служащие для усмирения души (прежде всего – души правителя), дабы она не отлетела от тела [10, с. 109, п. 19; 17, р. 344]. О священном мече Фуцу-но *ми-тама* в «Исоноками-дзингү рьяки» («Кратких записях священного храма Исоноками»): «Почитаемое обрядами божество – Фуцу-но *ми-тама* *дэ-ками*, ещё называемое священными именами – Камэ-футō-ками, Саси-футō-ками – [это] усмиряющий страну божественный меч, [в нём] пребывает дух Футō-ми-тама (дух войска, военный дух<sup>5</sup> [?]). В древности периода *ками-но ё* (“поколений духов-предков”), во время сошествия [народа] *тэнсон* (досл. “потомков небес[ных богов]”) Фуцу-нуси (др.-яп. Путу-нуси) [и] Такэ-микадзути, два *ками*, вместе великое дело усмирения

<sup>1</sup> 宗女 кит. *цзун-нйой* – дочь члена императорской фамилии (рода) [7, Т. IV, с. 790].

<sup>2</sup> 天璽瑞宝十種 яп. *ама-цу сируси-но мидзу-но такара токуса* – досл. «десять видов небесных сокровищ» [1, с. 209; см.: 13, р. 151].

<sup>3</sup> 璽 яп. *дзи* – печать [64, с. 398]; по значению китайского иероглифа 璽 кит. *сй* – *суц*, императорская (государственная) печать [7, Т. II, с. 179]; комментаторы текста читают иероглиф по-японски как *сируси* – досл. «знаки» [1, с. 209].

<sup>4</sup> 「布瑠御魂者、櫛玉饒速日尊、自天受來之十種神寶之神氣名也、号<sup>レ</sup>其神寶曰<sup>レ</sup>天璽瑞宝也...」 [66].

<sup>5</sup> 音而靈; в тексте употреблён несуществующий иероглиф 音而, который может быть ошибкой *вм.* 師 яп. *си* – 1) учитель; 2) *уст.* войско [64, с. 205].

земель общин (*куни*) изволили успешно завершить...»<sup>1</sup> [67] [пер. наш] (Исоноками-дзингū рьяки, Фуцу-ми-тама). К десяти сокровищам *мидзу-такара*, относились: два священных зеркала (яп. *оки-цу кагами* – «зеркало морских глубин»; яп. *хэ-цу кагами* – «зеркало морских побережий»<sup>2</sup>), один священный меч (яп. *яюка-но цуруги* – «меч в восемь хваток [длиной]»<sup>3</sup>), четыре священных драгоценных камня (*тама*)<sup>4</sup> и три священных артефакта *хирэ* (др.-яп. *пирэ*) [68, с. 155].<sup>5</sup> Это – «зеркало морских глубин, зеркало морских побережий, меч восьми цука в длину, живая яшма, поворачивающая смерть яшма, обильная яшма, дорогу поворачивающая яшма, чешуя змеи, крыло пчелы, плавники разных тварей» [цит. по: 69, с. 230; 10, с. 125; 70]<sup>6</sup>. То же самое сказано в «Дзиннō-сётōки»<sup>7</sup> (Кūdзи-хонки, св. 3-й (1); св. 7-й (1), Дзимму, 1-й год пр., 11-я луна; Дзиннō-сётōки, св. 1-й, Осихо-мими; Jinnō-shōtōki, I, 58]. Следует обратить внимание на то, что первые две вещи из десяти сокровищ – два священных зеркала связывались с детьми бога Таками-мусуби – дочерью О-мия-но мэ-но ками и сыном Микэ-цу ками, считавшихся хозяевами этих зеркал<sup>8</sup>, а три последних – священные артефакты *хирэ* (др.-яп. *пирэ*)<sup>9</sup> – возводились к Кото-сиро-нуси-но ками<sup>10</sup>.

Судя по тому, что сказано в «Кūdзи-хонки», эти десять сокровищ *мидзу-такара* служили амулетами для защиты особы правителя: «Если какая-либо [часть тела] – болит, взмахни этими десяти сокровищами, говоря: “Один, два, три, четыре, пять, шесть, семь, восемь, девять, десять”. Затем встряхни их *юра юра* (качая, качая). Если сделаешь так, даже умерший человек будет возвращён к жизни. В этом истоки слова *фуру* (махать)»<sup>11</sup> [пер. наш] (Кūdзи-хонки, св. 3-й [1]). Слово *фуру* – инфинитивная форма слова *фури*, которое является второй частью термина *тама-фури* («встряхивание души»), который, в свою очередь, приходится кунным чтением для биннома *тинкон*<sup>12</sup> [в слове *тинконсай*; где *сай* означает «религиозный праздник»] [13, р. 152]. «...Называются “*хитоцу, футацу, мицу, ёцу, муцу, нанацу, яцу, коконоцу, тō* (др.-яп. *питоту, путату, миту, ёту, муту, нанату, яту, коконоту, тово*) [счёт от 1 до 10 – Д. С.], а также Фуру-бэ (др.-яп. Пуру-бэ). ([Так как, когда] держали в руках десять священных сокровищ, то совершали [ими] махательные (*фуру*) движения, [поэтому] их называли “*фуру*”, [частица] *бэ*

<sup>1</sup> 「御祭神・布都御魂大神は、又の御名を襲布都神、佐土布都神とも申し国平けの神劍、布都御魂(音币霊)にます。神代の昔、天孫降臨に際り、経津主、武甕槌の二神と共に、国土鎮定の大事を成就し給い...」 [67].

<sup>2</sup> 「瀛都鏡、一。邊都鏡、一。」 [1, с. 209]; см.: [13, р. 151].

<sup>3</sup> 「八握劍、一。」 [1, с. 209; 13, р. 151].

<sup>4</sup> 「生玉、一。死反玉、一。足玉、一。道反玉、一。」 [1, с. 209]; см.: [13, р. 151].

<sup>5</sup> 比礼(比禮) др.-яп. *пирэ*, яп. *хирэ*; видимо, от 鱈 яп. *хирэ* – *ихт.* плавник [68, с. 155]. См.: [13, р. 151-152].

<sup>6</sup> 「天神御祖 詔、授<sup>レ</sup>天璽瑞寶十種、謂: 瀛都鏡、一。邊都鏡、一。八握劍、一。生玉、一。死反玉、一。足玉、一。道反玉、一。蛇比禮、一。蜂比禮、一。品物比禮、一。是也。」 [1, с. 209]; 「天神御祖 詔、授<sup>レ</sup>天璽瑞寶十種、謂、瀛都鏡一、邊都鏡一、八握劍一、生玉一、死反玉一、足玉一、道反玉一、蛇比禮一、蜂比禮一、品物比禮一、是也。」 [70]; 「天神の御祖神は、みことりして、天孫の 璽 の瑞宝十種を受けました。すなわち、瀛都鏡 一つ、<sup>おきつかがみ</sup> 邊都鏡 一つ、<sup>へつかがみ</sup> 八握の劍一つ、<sup>やつか</sup> 生玉一つ、<sup>いくたま</sup> 死反の玉一つ、<sup>まかるかえし</sup> 足玉一つ、<sup>たるたま</sup> 道反の玉一つ、<sup>みちかえし</sup> 蛇の比礼一つ、<sup>ひれ</sup> 蜂の比礼一つ、<sup>くさぐさのもの</sup> 品物の比礼一つ、というのがこれです。」 [33]. То же самое повторено в начале 7-го свитка «Кūdзи-хонки»: 「饒速日尊、自天受來<sup>レ</sup>天璽瑞寶十種 是矣。所謂<sup>レ</sup>瀛都鏡一、邊都鏡一、八握劍一、生玉一、死反玉一、足玉一、道反玉一、蛇比禮一、蜂比禮一、品物比禮一、是也。」 [1, с. 321-322; 13, р. 151-152].

<sup>7</sup> 「まづ、饒速日の尊をくだし給し時、外祖(ぐわいそ)高皇産靈尊、十種(とくさ)の瑞宝(みづたから)を授(さづけ)給。瀛都(をきつ)の鏡一(ひとつ)、邊津(へつ)の鏡一、八握(やつか)の劍一、生玉(いくたま)一、死反(しにかへり)の玉一、足玉(たるたま)一、道反(みちがへし)の玉一、蛇比礼(へみのひれ)一、蜂(はちの)比礼一、品(くさぐさ)の物(もの)の比礼一、これなり。」 [18, с. 40-41]. См.: [19, р. 73].

<sup>8</sup> 「高皇産靈尊之女子 大宮壳神、主 瀛都鏡 也、高皇産靈尊之男子 御気都神、主 邊都鏡 也」 [66].

<sup>9</sup> 比礼 др.-яп. *пирэ*, совр.-яп. *хирэ* [1, с. 209; 33].

<sup>10</sup> 「亦 事代主神、生<sup>レ</sup>蛇比礼・蜂比礼・品物比礼 也。」 [66].

<sup>11</sup> 「若有痛處者、令茲十寶謂: 『一 二 三 四 五 六 七 八 九 十』 而 布瑠部、由良由良 止 布瑠部。【此十字以音、ふるべゆらゆら與ふるべ。表搖晃震盪之狀。】 如此為之者、死人 返生 矣。是則所謂『布瑠之言』本 矣。」 [1, с. 209]; цит. по: [13, р. 151].

<sup>12</sup> 鎮魂 яп. *тинкон* – упокоение души; 鎮魂祭 яп. *тинконсай* – синтоистский обряд умирения души. – См.: [68, с. 52].

[означает] “отдельно”...)...»<sup>1</sup> [пер. наш] (Мононобэ-удзи-но кудэнсё, Такэ-футё-но *б-ками-но ги*). Сходные сведения приведены во 2-м разделе «Мононобэ-удзи-но кудэнсё»: «Исоноками-но *дзингү-но микото-но сё*” (“Избранные записи о священных деяниях храма Исоноками”) говорят: “Небесные знаки [сокровища] *мидзу-такара*, которые Куси-тама Ниги-хаяхи-но *микото* из [страны] *Ама* (“Небесной”) получил и привёз – это именно то, что [является] образом божества (яп. *синтай*) Фуру-ми-тама-но *ками!*...»<sup>2</sup> [пер. наш] (Мононобэ-удзи-но кудэнсё, Такэ-футё-но *б-ками-но ги*). Об этом же говорится в «Исоноками-дзингү рьяки»: «Августейший отец Ниги-хаяхи-но *микото* является августейшим старшим братом [человека из народа] *тэнсон* (“потомка небес[ных богов]”) Ниниги-но *микото*, от небесных предков (*ама-но со*) небесные знаки (*ама-но сируси*) *мидзутакара* десяти видов получил...»<sup>3</sup> [пер. наш] (Исоноками-дзингү рьяки, Фуцу-ми-тама). Наличие десяти небесных сокровищ (среди которых зеркало, меч и магатама считаются регалиями монарха [65, с. 49]) может указывать на то, что сам Ниги-хаяхи мог быть претендентом на трон государства Нюй-ван-го в Северном Кюсю.

### Спутники Ниги-хаяхи

В качестве охранников Ниги-хаяхи сопровождали 32 человека<sup>4</sup>, среди которых были предки будущих знатных родов Ямато (Күдзи-хонки, св. 3-й (1), Ниги-хаяхи). Примечательно, кто бежал с острова Кюсю на восток в Кинай. Одними из первых названы: (2-я в списке) женщина-предок рода жриц Сарумэ-но *кими* – Ама-но Удзумэ-но *микото*; (3-й) предок рода Имибэ-но *обито* – Ама-но Футодама-но *микото*; (4-й) предок рода Накатоми-но *мурадзи* – Ама-но Коянэ-но *микото*. Примечательно, что эти персонажи (по сведениям «Кодзики» и «Нихон-сёки») сопровождали Ниниги-но *микото* в его «сошествии» из страны Такамагахара. Здесь может быть следующее истолкование: Ама-но Удзумэ (женщина-предок рода жриц Сарумэ-но *кими*), Ама-но Футодама (предок родов Имибэ-но *обито* и Имибэ-но *сукунэ*), Ама-но Коянэ (предок рода Накатоми-но *мурадзи*) в действительности **не были изначально связаны** с мифом о «сошествии» Ниниги (на это указывает то, что после «схождения» Ниниги на остров Кюсю, они в сказаниях Южного Кюсю **вообще не фигурируют**, а связаны с Центральной Японией). Следовательно, эти персонажи были искусственно соединены с мифом о «сошествии» Ниниги. А изначально, видимо, эти персонажи связывались с «сошествием» Ниги-хаяхи. Возможно, они были обожествлёнными предками переселенцев из Южной Кореи, чьи потомки жили в Северном Кюсю.

(1) Первым в списке сподвижников Ниги-хаяхи в «Күдзи-хонки» назван Ама-но **Кагуяма-но микото** (другое чтение Ама-но Кагояма-но *микото*; досл. «господин [земель] Небесной горы Кагуяма»), видимо, также из страны *ама*. В «Нихон-сёки», «Кодзики», «Синсэн-сёдзи-року» и «Амабэ-удзи-но кантё-кэйдзу» он назван сыном [8, с. 161] основателя клана Овари-но *мурадзи* – Ама-но Хо-акари-но *микото* [8, с. 151, 161] (от Ама-но Мити-химэ), который, судя по его генеалогии (по «Кодзики» [10, с. 84], двум версиям «Нихон-сёки» и примечаниям к генеалогии «Амабэ-удзи-но кантё-кэйдзу» считался старшим братом Ниниги и дядей деда будущего государя Дзимму [8, с. 161, 163]; или по другим версиям – братом деда государя Дзимму [8, с. 151, 159, 163]), по первой версии – рождённый в стране народа *ама* («небесной», к которой исследователи относят острова Цусима, Ики, полуостров Ито [12; 13, р. 132]); или по другим версиям – в Южном Кюсю. Составитель «Күдзи-хонки» и автор одной из версий комментария к генеалогии клана Амабэ-удзи приводят те же сведения, но отождествляет с личностью Хо-акари другого человека – Ниги-хаяхи, тем самым, превращая Ниги-хаяхи в родственника рода первого государя Ямато – Дзимму, а Ама-но Кагуяма – в сына Ниги-хаяхи. Однако, реестр знатных родов Ямато («Синсэн-сёдзи-року») потомков Ама-но Хо-акари и потомков Ниги-хаяхи называет раздельно (см.: Синсэн-сёдзи-року, св. 13-й, Овари-но *мурадзи*; св. 15-й, Овари-но *мурадзи*; св. 16-й, Овари-но *мурадзи*; св. 19-й, Овари-но *мурадзи*; и др.). Кроме того, «Танго-фудоки» и «Амабэ-удзи-но кантё-кэйдзу» связывают Ама-но Хо-акари-но *микото* с

<sup>1</sup> 「謂一二三四五六七八九十而布留部、【持十種神宝、振動之、是謂布留也、部者分也...】 [66].

<sup>2</sup> 「石上神宮御事抄曰、櫛玉饒速日尊、自天受來之天璽瑞宝、是即布留御魂ノ神体乎 [66].

<sup>3</sup> 「御父饒速日命は天孫瓊瓊杵尊の御兄にまし、天祖より天璽瑞宝十種を受け... [67].

<sup>4</sup> 「令三十二人並爲防衛... [1, с. 209]; где 防衛 яп. *бэйи*, кит. *fán wèi* – оборонять, защищать; оборона, защита [7, Т. III, с. 419].

переселением из «страны *ама* ('небесной')» в область Танива [71, с. 1-12; 36] (Танго-фудоки, Вступление; уезд Каса, мыс Нисэки, село Такахаши, село Осиама, село Арити; Кантё-кэйдзу<sup>1</sup>-тюки, нукигаки, Хйко Хо-акари-но *микото*). Тогда как Ниги-хаяхи переселился в область Кавати в Центральной Японии. Следовательно, эти Ама-но Хо-акари и Ниги-хаяхи **не являлись** одним и тем же человеком.

По генеалогии рода Амабэ-но *атаи*, Ама-но Кагуяма-но *микото* (Ама-но Кагояма-но *микото*) был сыном Хо-акари-но *микото* [72]. То же самое сказано в «Синсэн-сёдзи-року»: «[Люди клана] Овари-но *мурадзи*. Имеют одинакового предка с кланом Овари-но *сукунэ*. Являются потомками Ама-но Кагояма-но *микото* – сына Хо-акари-но *микото*»<sup>1</sup> [73, с. 222; 74] [пер. наш] (Синсэн-сёдзи-року, св. 13-й, Овари-но *мурадзи*). Сходная мысль высказана в 16-м и 17-м свитках: «[Люди клана] Овари-но *мурадзи*. Являются потомками Ама-но Кагояма-но *микото* – сына Хо-акари-но *микото*»<sup>2</sup> [пер. наш] (Синсэн-сёдзи-року, св. 16-й, Овари-но *мурадзи*; св. 17-й, Овари-но *мурадзи*).

### Генеалогия рода Овари-но *мурадзи*<sup>3</sup> и рода Амабэ-но *атаи*<sup>4</sup>



Ама-но Кагуяма-но *микото* ещё до переселения в Кинай вступил в брак со своей *единокровной младшей сестрой* Хоя-химэ (др.-яп. Поя-пимэ; родной по отцу, т. к. она была рождена от другой матери – Сатэ-эри-химэ). Следует обратить внимание на то, что подобные кровосмесительные браки (как показывает история древнего мира) практиковались в семьях правителей с целью сохранения власти внутри правящего рода. Это может значить, что Ама-но Хо-акари (Хйко-хо-акари) и его сын Ама-но Кагуяма принадлежали к какому-то **царствующему дому** на Кюсю. В браке Ама-но Кагуяма и Хоя-химэ был рождён сын Ама-но **Муракумо-но микото** [см.: 8, с. 161; 1, с. 252-254 (св. 5-й (1-3)); 75; 36].

В связи с этим, следует обратить внимание, что 11-м в списке сподвижников Ниги-хаяхи назван предок рода Вагараи-но *канниси* (будущих жрецов святилища Исэ-но *дзингу*) – Ама-но **Муракумо-но микото**<sup>5</sup>. Этого Ама-но Муракумо автор «Кюдзи-хонки» пытался представить внуком Ниги-хаяхи (в силу отождествления Ниги-хаяхи с Ама-но Хо-акари) [76].

<sup>1</sup> (401) 左京、神別、天孫:「尾張連。尾張宿禰、同祖。火明命之男 天賀吾山命之後也。」[73, с. 222]; cp.:「尾張連 (おわりのむらじ)。尾張宿禰と同じき祖。火明命の男、天賀吾山命の後なり。」[74].

<sup>2</sup> (518) 山城国、神別、天孫:「尾張連。火明命の子 天香山命之後也。」[73, с. 242]; cp.:「尾張連(をはり)のむらじ)。火明命の子、天香山命の後なり。」[74].

<sup>3</sup> См.: [8, с. 161; 1, с. 252-254 (св. 5-й (1-3)); 75].

<sup>4</sup> [36].

<sup>5</sup> 「天牟良雲命、度會神主等祖。」[1, с. 210]; cp.:「天村雲命、度會神主等祖。【或云: 天牟良雲命。】」[33].

В «Амабэ-удзи-но кантё-кэйдзу» сообщается, что Ама-но Муракумо совершил *ама-кудари* (досл. «сошествие с небес [ама]», т. е. отъезд из страны [людей] ама) на границу владения Химука (область в юго-восточном Кюсю)<sup>1</sup>, где он жил до переселения в Центральную Японию (Кантё-кэйдзу”-тёки, нукигаки, Ама-но Муракумо). Там женой Ама-но Муракумо стала Ахира-ёри-химэ (др.-яп. Апира-ёри-пимэ)<sup>2</sup>, в имени которой содержится топоним «Ахира» – название района на полуострове Осуми в Южном Кюсю, что, возможно, указывает на принадлежность этой женщины к роду выходцев из общины Со-но кунь в Химука. В связи с этим, следует обратить внимание на результаты анализа распространения топонимов северо-кюсюской области Ито (так называемых *мару-тимэй*) и связанных с ними археологических объектов, проведённого Исии Ёсими. Он обнаружил, что данные топонимы из Ито и связанные с ними археологические объекты в первой половине III в. появляются в южном Хюга (в южной части современной префектуры Миядзакэ) [3, с. 55, рис. 5; 2, с. 31]. Это может быть связано с переселением группы выходцев из северного Кюсю, среди которых был Ама-но Муракумо.

Ещё один человек, явно происходивший с Северного Кюсю – (14-я) женщина – предок рода Адзуми-но мурадзи – Ама-но Цукури-химэ-но микото (дальними предками этого клана считаются бог моря Ватацуми-но kami и его «дети» – Тое-тама-хико, Тоё-тама-химэ и Тама-ёри-химэ [11, с. 140; 77, с. 26; 78, с. 157] – предки государя Дзимму по материнской линии). Если принять во внимание, что Тое-тама-хико, Тоё-тама-химэ и Тама-ёри-химэ, видимо, жили в конце II – начале III в. [испр. хрон.]<sup>3</sup>, то Ама-но Цукури-химэ должна была жить в середине III в. н. э. Упоминание членов рода Адзуми-но мурадзи среди переселенцев из Северного Кюсю в Кинай указывает на то, что представители данного клана принимали участие в борьбе за власть в государстве Нюй-ван-го в 247-248 гг. на стороне проигравшей политической группировки.

Ниги-хаяхи сопровождала группа предков кланов – **глав корпораций**. Среди них обращают на себя внимание следующие персонажи. Во-первых, (6-й по счёту) предок рода Кавасэ-но мияцүко – Ама-но Митинэ-но микото (в «Синсэн-сёдзи-року» сообщается, что он был «потомком» в пятом поколении бога Ками-мусуби)<sup>4</sup>. Из этого же раздела видно, что Ама-но Митинэ-но микото стал предком рода Мононобэ-но мурадзи<sup>5</sup> – главного клана среди семей Мононобэ (Синсэн-сёдзи-року, св. 20-й, Кавасэ-но мияцүко, Мононобэ-но мурадзи).

Во-вторых, (9-й) предок рода глав корпораций **зеркальщиков** Кагами-цукури-но мурадзи – Ама-но Нукато-но микото (в «Кодзики» и «Нихон-сёки» предком данного клана названа богиня Исикоридомэ-но микото, участвовавшая в событиях «сошествия» Ниниги [10, с. 85, 86; 8, с. 154]). В связи с этим следует обратить внимание на то, что в Центральной Японии в курганах второй половины III – начала IV вв. было обнаружено большое количество зеркал типа *санкаку-эн-син-дзю-кё* (досл. «зеркала с животными и духами и с треугольниками по краю») <sup>6</sup>. Первоначально их считали *вэйскими* зеркалами. Однако в ходе длительных исследований учёные пришли к выводу, что данный тип зеркал – это изделия, сделанные в Японии (в т. ч. и китайскими мастерами-зеркальщиками, переселившимися на Японские острова) [подробнее см.: 79, с. 96-170; 80, с. 1-37; 81, с. 87-99]. Определяется это, прежде всего, тем, что в Китае не найдено ни одного зеркала данного типа, тогда как на территории Японского архипелага их уже обнаружено около 500 штук [82]. Зеркала *санкаку-эн-син-дзю-кё* распространены от Кюсю до восточных районов Хонсю, но наибольшая концентрация их в Центральной Японии (более 200 штук), потом – на Кюсю (45 штук), затем – в Кибэ (20 штук) (см. рис. 2). Можно полагать, что

<sup>1</sup> 「…天村雲命。<…>天降于日向國竟(境)…」 [36].

<sup>2</sup> 「此命坐日向國之時、娶阿俾良依姬命…」 [36].

<sup>3</sup> Подробнее см.: [15, с. 63-91].

<sup>4</sup> (717) 和泉国、神別、天神：「川瀬造。神魂命五世孫 天道根命…」 [73, с. 274]; ср.: 「川瀬造(かはせのみやつこ)。神 魂 命 の五世孫、天 道 根 命 …」 [74].

<sup>5</sup> (709) 和泉国、神別、天神：「物部連。神魂命五世孫 天道根命之後也。」 [73, с. 273]; ср.: 「物部連(ものべのむらじ)。… 天 道 根 命 の後なり。」 [74].

<sup>6</sup> 三角縁神獸鏡 яп. *санкаку-эн-син-дзю-кё* – досл. “зеркала с животными и духами и с треугольниками по краю”.

зеркала *санкаку-эн-син-дзю-кё* первоначально начали изготавливать на Северном Кюсю, потом (с остановкой в Киби) мастера-зеркальщики проследовали в Центральную Японию, которая со второй половины III в. стала центром изготовления зеркал этого типа.

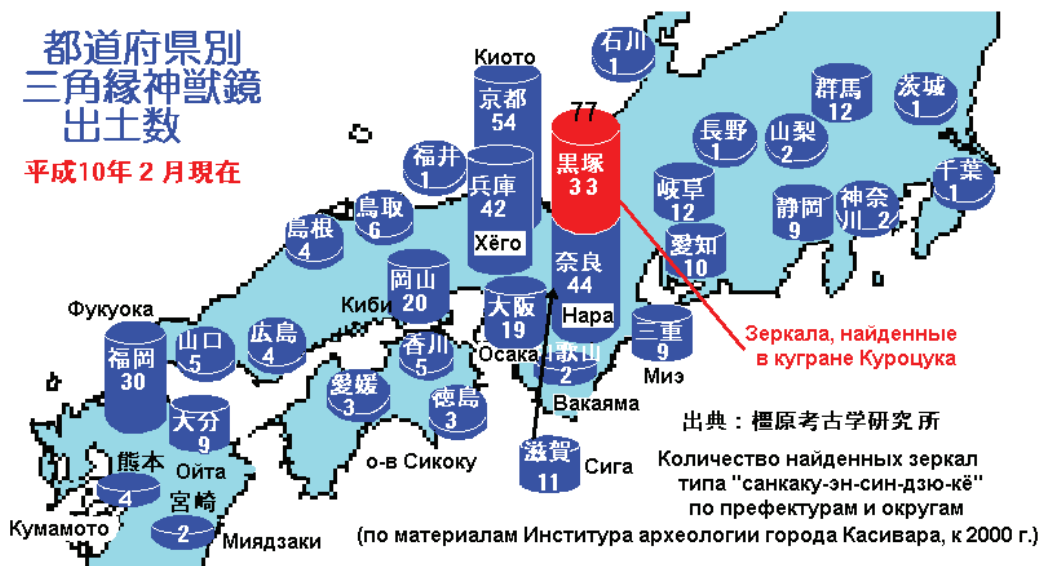


Рис. 2. Санкаку-эн-син-дзю-кё-но надзо; материалы из: [82].

Среди переселенцев можно также выделить группу предков кланов «управляющих областью» (*куни-но мияцүко*)<sup>1</sup>. Особо следует упомянуть названного 19-м предка рода «управляющих областью» **Аки** (Аки-но *куни-но мияцүко*) – Ама-но Юцу-хико. Он так же упомянут в «Күдзи-хонки» в «Реестре наместников провинций» (св. 10-й «Куни-но мияцүко-но хонки») в разделах «Аки-но *куни-но мияцүко*» и «Сиракава-но *куни-но мияцүко*» (как предок этих двух кланов). В разделе «Сиракава-но *куни-но мияцүко*» сказано: «Совершивший схождение из [страны] Ама (“Небесной”) [яп. *ама-кудатта*]<sup>2</sup> Ама-но Юцу-хико-но *микото*»<sup>3</sup>, где особо подчёркивается «совершивший схождение» [76]. Здесь, видимо, имеется в виду участие Ама-но Юцу-хико в переселении Ниги-хаяхи из Северного Кюсю в Центральную Японию в середине III в. н. э.

21-м назван предок родов «управляющих областями» **Тоё** и **Уса** (Тоё-*куни* Уса-но *куни-но мияцүко*) по имени Ама-но Микудари-но *микото*. Из «Кодзики» (св. 2-й), «Нихон-сёки» (св. 3-й), «Күдзи-хонки» (св. 10-й «Куни-но мияцүко-хонки») известно, что впоследствии – **на рубеже III-IV вв.** [испр. хрон.]<sup>4</sup> местный правитель области Уса по имени Уса-цу *хико* (др.-яп. Уса-ту *пико*) и его сестра [35, с. 141, п. 15] Уса-цу *химэ* (др.-яп. Уса-ту *пимэ*) стали предками рода «управляющих областью» Уса (Уса-цу *куни-но мияцүко*). «...Уса, что в Тукуси. (Уса – это название места). Там в то время жили предки *мияцүко* Уса. Звали их Усату-пико и Усату-пимэ» [8, с. 178] (Нихон-сёки, св. 3-й, Дзимму, год *киноэ-тора*, 10-я луна). «Күдзи-хонки» сообщает, что Дзимму от своего имени назначил Уса-цу *хико* управлять Уса в качестве наместника. «Уса-но *куни-но мияцүко*. В царствование [государя Дзимму, управлявшего Поднебесной из]

<sup>1</sup> Их состав будет проанализирован в отдельной статье.

<sup>2</sup> 天降 яп. *ама-кудари* – досл. «спускаться с Небес», «совершить схождение из *ама*»; следует обратить внимание на значение выражения 天降りの яп. *амакударино* – предписанный свыше, введённый в административном порядке [64, с. 165].

<sup>3</sup> 「白河國造。<...>天降天由都彦命...」 [1, с. 413]; ср.: 「白河國造。<...>天から降った天由都彦のみこと命...」 [33].

<sup>4</sup> О хронологии см.: [5, с. 136-220].

двора в Касивара, внук Таками-мусуби-но *микото* – Уса-ту пико был определён [на должность] “управляющего областью” (*куни-но мияцүко*)<sup>1</sup> [пер. наш] (Күдзи-хонки, св. 10-й, Уса-но *куни-но мияцүко*). По сведениям «Күдзи-хонки», Уса-цу *хйко* считался «внуком» бога Таками-мусуби (Күдзи-хонки, св. 10, Уса-но *куни-но мияцүко*)<sup>2</sup>. Такая ситуация была возможна, если он был внуком **жрицы**, находившейся в «священном браке» с данным богом. Династия Уса-но *куни-но мияцүко* правила данной территорией бессменно, и больше никаких новых назначений в Уса последующими правителями Ямато не производилось. Получается, что бежавший из Северного Кюсю в Кинай предок рода «управляющих областями» **Уса** и **Тоё** – Ама-но Микудари-но *микото* должен быть предком (видимо, отцом, т. к. «дедом» считался Таками-мусуби) Уса-цу *хйко* и Уса-цу *химэ*.

Ещё одна группа переселенцев – предки кланов «**владык округов**» (*агата-нуси*). Среди них выделяется 22-й сподвижник Ниги-хаяхи – предок рода **Цусима**-но *агата-нуси* («владыки округа» Цусима) по имени Ама-но Хи-но *ками-но микото* (досл. «Господин бога небесного солнца»). «Владыкам округов» (*агата-нуси*) обычно жаловался наследственное звание (*кабанэ*) ранга *атаи* (*атаэ*). Исследователи указывают, что клан местных правителей Цусима-но *атаи* возводил своё происхождение к божеству островов **Цусима** по имени Амэ-но Хи-*митама* («Дух небесного солнца»), которое до сих пор почитается в святилище Аматаэру на Цусима [17, р. 346]. В связи с этим в 30-м свитке «Синсэн-сёдзи-року» среди «неустановленного [происхождения] разных родов» области Сэццу сказано: «[Род] Цусима-но *атаи*. Являются отпрысками Икацу-*доми* – потомка в 14-м поколении Ама-но Коянэ-но *микото*»<sup>3</sup> [пер. наш] (Синсэн-сёдзи-року, св. 30-й, <Сэццу>, Цусима-но *атаи*). В 18-м свитке («Сэццу-но *куни-но симбэцу*») Икацу-*доми* уже назван потомком в 11-м, а чуть далее – потомком в 9-м поколении Ама-но Коянэ (Синсэн-сёдзи-року, св. 18-й, Каму-яцуко-но *мурадзи*, Икута-но обито). В свою очередь, Ама-но Коянэ-но *микото* (будучи предком рода **Цусима**-но *асоми*) считался правнуком Цухая-мусуби-но *микото* (Синсэн-сёдзи-року, св. 18-й, Цусима-но *асоми*). Ама-но Коянэ – предок рода Накатоми (и его различных ответвлений; см.: Синсэн-сёдзи-року, св. 18-й). Следовательно, род Цусима-но *атаи* был связан генеалогически с кланом Накатоми [76]. Последним в списке, 32-м по порядку, указан предок рода «владык округа» острова **Ики** (Ики-но *агата-нуси*) – Цукитама-но *микото*<sup>4</sup>. Следует обратить внимание на то, что среди беглецов были предки двух родов – «владык округов» островов **Цусима** и **Ики**, т. е. территорий входивших, по предположениям учёных, в состав страны народа *ама* – Ама-но *куни* (*Ама-куни*), из которой Ниги-хаяхи со сподвижниками совершал «схождение» (яп. *ама-кудари*).

Кроме того, Ниги-хаяхи сопровождали руководители корпораций неполноправных свободных (яп. *ицу-томо* [бэ]<sup>5</sup> [см.: 83, 84]), неся службу своему господину (судя по антропониму *ама* [«небесный»], видимо, из людей *ама*). Это – (1) предок рода Мононобэ-но *мияцүко* («управляющий корпорацией Мононобэ») по имени Ама-цу Мара<sup>6</sup>; (2) предок людей корпорации Касануи-бэ – Ама-цу Юсо<sup>7</sup>; (3) предок корпорации Ина-бэ (др.-яп. Винабэ) – Ама-цу Акаура<sup>8</sup>. (4)

<sup>1</sup>「宇佐國造。樞原朝、...宇佐都彥命、定賜<sup>うさつひこの</sup>國造。」[1, с. 424]; ср.:「宇佐国造。樞原朝の御世に、...宇佐都 彦 <sup>みこと</sup>命 を国造に定められました。」[33].

<sup>2</sup>「五部造<sup>とものみやつこ</sup> 為<sup>あまのものへ</sup> 伴領、率<sup>あまのものへ</sup> 天物部、天降 供奉。」[1, с. 213]; 「五部の造を 供 領 とし、天物部を率いて 天降り お仕えしました。」[33].

<sup>3</sup> (1126) 撰津国、未定雑姓:「津嶋直。天兒屋根命<sup>あまのこゑ</sup>十四世孫 雷大臣命之後 也。」[73, с. 342];「津嶋直(つしまのあたひ)。天兒屋根命の十四世孫、雷大臣の後 なり。」[74].

<sup>4</sup>「天月神命、壹岐縣主等 祖。」[1, с. 212].

<sup>5</sup>「副 五部人 為從<sup>あまのものへ</sup> 天降 供奉。」[1, с. 212]; где 五部 др.-яп. *ицу-томо*, совр.-яп. *ицу-бэ* – досл. «пяты [корпораций] подчинённых (бэ)» [1, с. 212]. О бэ и бэмин подробнее см.: [83, с. 18-29]. О предшественниках бэмин – *сэйкō* см.: [84, с. 14-22].

<sup>6</sup>「物部造等 祖、天津麻良。」[1, с. 212]; где 天津麻良 яп. *Ама-цу Мара* – переводят как «Небесный кузнец»; где *ама* – «небо», *мара* (записано фонетически) – может быть, то же самое, что и окончание мужских имён в древней Японии «*маро*», может быть, особое окончание в именах древних кузнецов. – См.: [10, с. 56, 208].

<sup>7</sup>「笠縫部等 祖、天勇蘇。」[1, с. 213].

<sup>8</sup>「為奈部等 祖、天津赤占。」[1, с. 213].

Предок глав корпорации Тōтибэ-но *обито* (др.-яп. Товотибэ-но *обито*) по имени Хохоро (др.-яп. Попоро)<sup>1</sup>. В словаре «Вамёсё» упоминается село Тōти-но *сато* уезда **Куратэ** (уезд Куратэ есть ныне в префектуре Фукуока [85, с. 645] в Северном Кюсю). Также есть уезд Тōти провинции Ямато [76]. Видимо, село Тōти-но *сато* в Северном Кюсю – первоначальное место жительства корпорации (до переселения), а уезд Тōти в Ямато – конечная точка путешествия, где корпорация Тōтибэ поселилась после миграции в Кинай. (5) Предок людей корпорации Мононо-бэ местности Цурута области Цукуси на **Кюсю** – Ама-цу Акабоси<sup>2</sup>. Имеется в виду местность Цурута уезда **Куратэ** провинции Тикудзэн на Кюсю (ныне префектура Фукуока); однако учёные указывают, что есть местность Цурута уезда Хэгури провинции Ямато [76]. Здесь возможно то же самое истолкование, что и в предыдущем случае. Цурута на Северном Кюсю – первоначальное место жительства данной корпорации Мононобэ. После переселения они могли осесть в местности Цурута уезда Хэгури в провинции Ямато, дав название данной территории по топониму своей родины. Комментаторы «Күдзи-хонки» обращают внимание на тот факт, что в местности Исомицу квартала Мията-мати городка Мията уезда **Куратэ** префектуры Фукуока есть святилище Аматаэрасу-дзиндзя, где почитается Ниги-хаяхи-но *микото* [76].

Об этих людях в источнике сказано: «Управители (*мияцүко*) пяти корпораций (*бэ*), будучи сделанными *томо-но мияцүко* (досл. “руководителями спутников–снабженцев”)<sup>3</sup>, **возглавили людей корпораций Ама-но Мононобэ**, службу несли в свите<sup>4</sup> (своего предводителя Ниги-хаяхи), совершая сходжение из [страны] *Ама* (“небесной”)...»<sup>5</sup> [а фактически – из страны народа *ама*] [пер. наш].

(1) *Футада-но мияцүко* (др.-яп. *путата-но миятуко* – досл. «управляющий двумя полями»<sup>6</sup>; видимо, руководитель полевыми работами землепашцев из неполноправных свободных). Топоним «*Футада*» сохранился в названии села Фута-да-но *сато* всё того же уезда **Куратэ** провинции Тикудзэн (ныне городок Куратэ уезда Куратэ префектуры Фукуока) [76].

(2) *О-ба-но мияцүко* (др.-яп. *опо-ба-но миятуко* – досл. «управляющий великим двором»<sup>7</sup>; можно полагать, управляющий дворцовым хозяйством). В «Синсэн-сёдзи-року» сообщается, что род *О-ба-но мияцүко* происходит от первого руководителя корпорации *томо* – Ама-цу Мара-но *микото*<sup>8</sup> (Синсэн-сёдзи-року, св. 20-й «Идзуми-но куни-но *симбэцу*», *О-ба-но мияцүко*).

(3) *Тонэри-но мияцүко* (досл. «управляющий людьми из [государевых] покоев»<sup>9</sup>; т. е. руководитель охраны правителя и его личных слуг).

<sup>1</sup> 「十市部首等、祖、富富侶。」 [1, с. 213].

<sup>2</sup> 「筑紫弦田物部等、祖、天津赤星。」 [1, с. 213].

<sup>3</sup> 「伴領」 др.-яп. *томо-но миятуко*, совр.-яп. *ханрё* – досл. «главы *томо* (“спутников”）」 [1, с. 213].

<sup>4</sup> 供奉 яп. *субу* – свита, кортеж (*императора*). [68, с. 122]; где 供 яп. *томо* – 1) спутник; *томо-о сүру* – сопровождать; 2) свита [64, с. 74]; 供 кит. *сун*, *сүн* – гл. 1) снабжать; обеспечивать; удовлетворять; довольствоваться; давать; предоставлять; подавать; поставлять; доставлять... приносить... *сущ.* ...2) *сүн* – приношение, подношение... [7, Т. IV, с. 632, 633]; 領 яп. *рё*, кит. *лин* – *сущ.* ... 5) глава, вождь, руководитель, предводитель, начальник... гл. 1) вести; руководить, управлять, возглавлять, командовать... [7, Т. IV, с. 729].

<sup>5</sup> 「五部造<sup>とものみやつこ</sup> 為<sup>あまのものへ</sup> 伴領、率<sup>とものみやつこ</sup> 天物部、天降 供奉。」 [1, с. 213]; 「五部の造を 供 領 とし、天物部を率いて天降りお仕えました。」 [33].

<sup>6</sup> ふただのみやつこ  
二田造 др.-яп. *пута-та-но миятуко*, яп. *фута-да-но мияцүко* – досл. «управляющий двумя полями» [1, с. 213; 33].

<sup>7</sup> おおほのみやつこ  
大庭造 др.-яп. *опо-ба-но миятуко*, яп. *о-ба-но мияцүко* – досл. «управляющий великим двором» [1, с. 213; 33].

<sup>8</sup> (713) 和泉国、神別、天神:「大庭造。神魂命八世孫天津麻良命之後也。」 [73, с. 274]; ср.: 「大庭造 (おほにはのみやつこ)。...天津麻良命の後なり。」 [74].

<sup>9</sup> とねりのみやつこ  
舍人造 яп. *тонэри-но мияцүко* – досл. «управляющий людьми из [государевых] покоев». – Күдзи-хонки, 1901. С. 213; где 舍人 яп. *тонэри*, кит. *шэ'жэнь* – 1)\* шэжэнь (*придворный чин с различными функциями в разные эпохи*); 2) свита, приближённые... [7, Т. II, с. 497]; 舍 яп. *ся*, кит. *шэ* – *сущ.* ...2) дом... личные (частные) покои... [7, Т. II, с. 496].



(4) *Юсо-но мияцүко* (досл. «управляющий храбрыми [людьми народа?] со»)<sup>1</sup>; эту должность, видимо, занял Ама-цу *Юсо* (досл. «Небесный [или: ‘из страны *ама*’] храбрый [человек] со»). Если истолкование термина правильное, то, скорее всего, «храбрые люди народа со» (обитавшие в **Южном Кюсю**) могли использоваться как воины-гвардейцы, составлявшие военный отряд, охраняющий резиденцию правителя (как позднее при дворе Ямато использовали людей *хаято*).

(5) *Сакато-но мияцүко* (досл. «управляющий проходами в горных склонах»<sup>2</sup>; видимо, руководитель горной стражи, охранявшей границы контролируемой территории) (Күдзи-хонки, св. 3-й [1], Ниги-хаяхи). В 30-м свитке «Неустановленные разные роды» «Синсэн-сёдзи-року» сообщается о корпорации Сакато-но Мононобэ, люди которой приняли участие в переселении, возглавленном Ниги-хаяхи: «Сакато-но Мононобэ. Являются потомками [людей корпорации] Сакато-но Ама-но Мононобэ, сопровождавших Ниги-хаяхи-но *микото*, когда [он] совершал схождение из [страны] *Ама* (“Небесной”) (яп. *ама-кударимасиси*)»<sup>3</sup> [пер. наш] (Синсэн-сёдзи-року, св. 30-й, Футада-но Мононобэ).

Эти пять *томо-но мияцүко* были руководителями 25-ти корпораций неполноправных свободных Ама-но Мононобэ. О функциях корпораций Ама-но Мононобэ сказано: «Люди **25-ти корпораций** (бэ) Ама-но Мононобэ одинаково несли службу в свите [Ниги-хаяхи] с холодным оружием<sup>4</sup>, носимым на поясе, совершая схождение из [страны] *Ама* (“небесной”)...»<sup>5</sup> (т. е. из страны народа *ама*) [пер. наш] (Күдзи-хонки, св. 3-й [1], Ниги-хаяхи). Таким образом, корпорации Ама-но Мононобэ были, прежде всего, объединениями воинов. «Күдзи-хонки» содержит перечень этих 25-ти корпораций (яп. бэ) [1, с. 214-215].

Как видно из названий корпораций Ама-но Мононобэ, Ниги-хаяхи и его сподвижники в результате переселения перенесли топонимы из Северного Кюсю в Кинай. Анализ топонимики показывает, что переселенцы (прежде всего, люди рода Мононобэ) были изначально связаны с местностью нынешнего уезда **Куратэ** префектуры Фукуока и речного **бассейна реки Онга**, где и ныне очень много святилищ, где почитаются боги и предки клана Мононобэ (14 святилищ в провинции Тикудзэн, из них 7 – в уезде **Куратэ**, 6 – в уезде **Онга**; 8 святилищ в провинции Тикуго, из них 2 – в уезде Мии, 6 – в уезде Мидзума, 1 – Михара; 3 святилища в провинции Будзэн, в уезде Миякэ). Именно отсюда, как полагают исследователи, переселенцы выступили в поход в Кинки [76].

В уезде Михара провинции Тикуго находится два храма, два храма в уезде Тагава провинции Будзэн, где почитался Хо-акари (предок рода Овари) [76]. Эти территории предположительно могут быть районами обитания предков рода Овари.

Исследователи обратили внимание на то, что в бассейне реки Онга – в уезде Кику провинции Тикудзэн около города Кйтакюсю, южнее – в окрестностях городков Кацуяма и Юкухаси; в окрестностях городков Куратэ и Мията уезда Куратэ провинции Тикудзэн и южнее – в окрестностях городков Тагава, Каита, Итода, города Иидзука уезда Тагава провинции Будзэн обнаружены скопления археологических объектов периода *яёй* [76]. Причём, в Северном Кюсю нажены зеркала типа «*найко-камон-кё*» (досл. «зеркала с узором из цветов по внутренней линии») с одинаковой надписью «множиться должно потомство»: около городков Куратэ (2 шт.), Каита (1 шт.), Тагава (1 шт.), города Иидзука (2 шт.), городков Кацуяма (1 шт.) и Юкухаси (1 шт.)<sup>6</sup>. Можно предположить, что они были сделаны группой зеркальщиков, связанных с одним союзом кланов (предков Мононобэ и Овари), на который работали эти мастера. Данный клано-

<sup>1</sup> 勇蘇造 яп. *Юсо-но мияцүко* – досл. «управляющий храбрыми [людьми народа?] со» [1, с. 213].

<sup>2</sup> 坂戸造 яп. *Сакато-но мияцүко* – досл. «управляющий проходами в горных склонах» [1, с. 213].

<sup>3</sup> (1084) 右京、未定雜姓:「坂戸物部。神饒速日命、天降之時從者、坂戸天物部之後也。」[73, с. 335];

さかとのあまのもののかべ  
ср.:「坂戸物部(さかとのもののかべ)。神饒速日命、天降りましし時の從者、坂戸天物部の後なり。」[74].

<sup>4</sup> 兵仗(杖) яп. *хёдзё* / *хэйдзё*, кит. *бйчжан* – [холодное] оружие [7, Т. IV, с. 628].

<sup>5</sup> 「天物部等二十五部人。同帶兵杖天降供奉。」[1, с. 213].

<sup>6</sup> 「長宜子孫」銘内行花文鏡 – Цит. по: [76].

вый союз занимал территории уездов Онга, Куратэ, Кику, отчасти Мияко и Кама, а также земли уезда Тагава [76] (см. рис. 3).

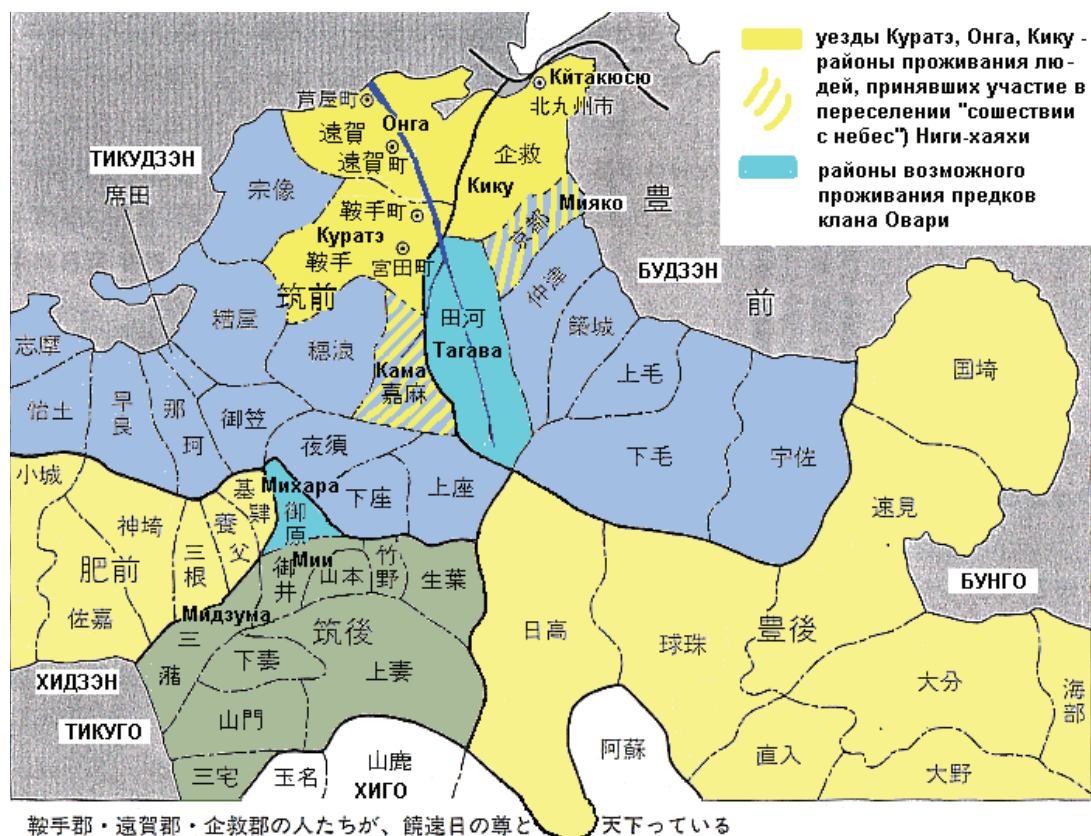


Рис. 3. Районы проживания переселенцев Ниги-хяхяи.

### Заключение

Таким образом, получается, что в сказании о Ниги-хяхяи-но *микото* нашли отражение последствия описанных в китайских династийных историях событий смуты середины III века: разгромленные в войне 247-248 гг. сторонники одной из политических группировок (происходившие из людей *ама*), прежде всего, выходцы с территории нынешнего уезда Куратэ префектуры Фукуока и речного бассейна реки Онга на северном Кюсю, боровшиеся за власть в государстве Нюй-ван-го и потерпевшие поражение – вынуждены были под предводительством своего лидера по имени Ниги-хяхяи (претендента на трон Нюй-ван-го, проигравшего политическую борьбу) отправиться в изгнание в Центральную Японию. Дальнейшее исследование данного сказания даст возможность установить районы поселения Ниги-хяхяи и его сподвижников в Центральной Японии, а также археологические объекты, связанные с данным переселением.

### Литература

1. Күдзи-хонки // Сэндай кудзи-хонки 先代舊事本紀 // Кокуси-тайкэй 国史大系. – Токио 東京: Кэйдзай дзасси-ся 經濟雜誌社, 1901. – Т. 7. – С. 171-418. (На япон. яз.)
2. Исии Ёсими 石井 好. Дзёдай тимэй дэмпа-ни кан-суру сүти дзиккэн: Тёсэн-сэцу-но сэйтёсэй 上代地名伝播に関する数值実験: 東遷説の正当性 // Кэнкё киё 研究紀要 (Тёкё торичу кёкү когё кёто сэммон гаккё дэнси кёгакука 東京都立航空工業高等専門学校電子工学科). – 2000. – № 37. – С. 27-38. (На япон. яз.)
3. Исии Ёсими 石井 好. Онкё кёгаку-но кантэн-кара мита дзёдай тимэй (Ито-но Мару-тимэй)-но дэмпа-но кэнкю 音響工学の観点からみた上代地名(伊都の丸地名)の伝播の研究 // Кэнкё киё 研究紀要

- (Тōкё торичу кōкū кōгё кōто сэммон гаккō дэнси кōгакука 東京都立航空工業高等専門学校電子工学科). – 1999. – № 36. – С. 49-64. (На япон. яз.)
4. Суровень Д. А. Основание государства Ямато и проблема Восточного похода *Каму-ямато-иварэ-бико* // Историко-юридические исследования российского и зарубежных государств. – Екатеринбург : Изд-во УрГЮА, 1998. – С. 175-198.
5. Суровень Д. А. К вопросу о времени основания династии Ямато и царствования государя Дзимму // Genesis : исторические исследования. – 2015. – № 3. – С. 136-220.
6. Нихон-сёки 日本書紀. – Токио 東京 : Ёсикава кобункан 吉川弘文館, 1957. – Ч. 1. – Т. 1. – 417 с. – (Из серии «Кокуси-тайкэй» 國史大系). (На япон. яз.)
7. Большой китайско-русский словарь. – Москва : Наука, 1983. – Т. I-IV.
8. Нихон-сёки : Анналы Японии. – Санкт-Петербург : Гиперион, 1997. – Т. 1. – 496 с.
9. Наоки Кōдзирō 直木 孝次郎. Тайка-дзэндай-но кэнкō-хō-ни цуйтэ 大化前代の研究法について // Сигаку-дзасси 史学雑誌. – 1955. – Т. 64. – № 10. – С. 61-72. (На япон. яз.)
10. Кодзики : Записи о деяниях древности : свитки 2-й и 3-й. – Санкт-Петербург : Шар, 1994. – Т. 2. – 256 с.
11. Мори Киёто 森 清人. Нихон синси 日本新史. – Токио 東京 : Кинсэйся 錦正社, 1962. – 366 с. (На япон. яз.)
12. Furuta Takehiko. The truth of Descent from Heaven [Электронный ресурс]. URL : <http://www.furutasigaku.jp/efuruta/kouri-ne/kourine.html> (дата обращения : 12.07.2018). (На англ. яз.)
13. Akima Toshio. The myth of the Goddess of the Undersea World and the Tale of Empress Jingū's subjugation of Silla // Japanese journal of religious studies. – 1993. – № 20/2-3. – pp. 95-185. (На англ. яз.)
14. Суровень Д. А. Ранняя форма государства и первые политические объединения в древней Японии // Проблемы истории общества, государства и права. Вып. 6. – Екатеринбург : УрГЮУ, 2019. – С. 110-268.
15. Суровень Д. А. Верхние слои сказания о двух братьях и морской и горной удаче как источник по истории юго-западной Японии периода позднего яёй // Вестник Северо-Восточного федерального университета имени М. К. Аммосова : Серия Эпосоведение. – 2018. – № 3 (11). – С. 63-91. – DOI : 10.25587/SVFU.2018.11.16941.
16. Nihongi : Chronicles of Japan from the earliest times to A.D. 697. – London : Allen, 1956. Part 1. – 407 p. (На англ. яз.)
17. The Cambridge history of Japan : Ancient Japan. Vol. 1. – Cambridge : Cambridge University Press, 1993. – 602 p.
18. Дзиннō-сётōки 神皇正統記. св. 1-й – 3-й // Дзиннō-сётōки хёсяку 神皇正統記評釈. – Токио 東京 : Мэйдзи-сёин 明治書院, 1925. – 4, 304 с. (На япон. яз.)
19. Jinnō-shōtōki // *Kitabatake Chikafusa*. A chronicle of gods and sovereigns : Jinnō-shōtōki / transl. by Paul Varley. – New York : Columbia university press, 1980. – 300 p. (На англ. яз.)
20. Танака Такаси 田中 卓. Нихон-но кодай кокка то моро сидзоку 日本の古代国家と諸氏族 [Электронный ресурс]. URL : <http://www.h4.dion.ne.jp/~munyu/ookimikeizu/ihukub.htm> (дата обращения : 12.07.2018). (На япон. яз.)
21. Ибукибэ-удзи-но кэйдзу 伊福部氏の系図 「因幡国伊福部臣古志」 準拠 // Танака Такаси. Нихон-но кодай кокка то моро сидзоку 田中卓 『日本の古代国家と諸氏族』 [Электронный ресурс]. URL : <http://www.h4.dion.ne.jp/~munyu/ookimikeizu/ihukub.htm> (дата обращения : 12.07.2018). (На япон. яз.)
22. Саньго-чжи 三國志. – Шанхай 上海 : Хань-юй дацзидянь чубаньшэ 漢語大詞典出版社, 2004. – Т. 2. – С. 532-549. – (Из серии «Эр ши сы ши цюань и» 二十四史全譯). (На китайском яз.)
23. Мураяма Кэндзи 村山 健二. Дарэ-ни-мо какэнакатта Яматай-коку 誰にも書けなかった邪馬台国. – Токио 東京 : Кōсэй сюппан-ся 佼成出版社, 1980. – 284 с. (На япон. яз.)
24. Сано Ямато 佐野 大和. Нихон-но акэбоно 日本のあけぼの. – Токио 東京 : Сёхō сётэн 小峰書店, 1959. – 282 с. (На япон. яз.)
25. Маки Кэндзи 牧 健二. «Гиси-вадзин-дэн» (кит. «Вэйчжи-вожэнь-цзюань»)–сэйкай-но дзёкэн 『魏志倭人伝』 正解の条件 // Сирич 史林. – Киото 京都, 1970. – Т. 53. – № 5. – С. 81-116. (На япон. яз.)
26. Нихон дзэнси 日本全史. – Токио 東京 : Тōкё-дайгаку сюппанкай 東京大学出版会, 1958. – Т. 1. – 321 с. (На япон. яз.)
27. Катаяма Масао 片山 正夫. «Гиси-дэн» (кит. «Вожэнь-цзюань»)–нака-но хōкō-ритэй-ра-но косацу 倭人傳中の方向里程等の考察 // Нихон-рэйкиси 日本歴史. – 1954. – № 70. – С. 2-13. (На япон. яз.)

28. Воробьев М. В. Япония в III-VII веках. – Москва : Наука, 1980. – 344 с.
29. Уэмура Сэйдзи 植村 清二. Яматай-коку, Куна-коку, Тоума-коку 邪馬臺國・狗奴國・投馬国 // Си-гаку-дзасси 史学雑誌. – 1955. – Т. 64. – № 12. – С. 19-30. (На япон. яз.)
30. Wedemeyer A. Japanische Frühgeschichte (bis 5 Jh. n.). – Tokyo : Dt. Gesellsch. f. Natur- u. Völkerkunde Ostasiens, 1930. – xvi, 346 s. (На нем. яз.)
31. Суровень Д. А. Проблема периода «восьми правителей» и развитие государства Ямато в царствование *Мимаки* (государя Судзина) // Известия Уральского государственного университета : гуманитарные науки. – Вып. 2. – 1999. – № 13. – С. 89-113.
32. Суровень Д. А. Объезд Восточных территорий государем Отараси-хико и административно-территориальные реформы начала 40-х годов IV века в Ямато // Уральское востоковедение. Международный альманах. Вып. 4. – Екатеринбург : Изд-во Уральского ун-та, 2011. – С. 10-39.
33. Кудзи-хонки, в 10-ти свитках 舊事本紀. 全十卷 // Сэндай кудзи-хонки, св. 1-й – 10-й 先代舊事本紀 [Электронный ресурс]. URL : <http://www.h4.dion.ne.jp/~munyu/kujihonki/kujiki.htm> (дата обращения : 12.08.2018). (На япон. яз.)
34. Nihongi : Chronicles of Japan from the earliest times to A.D. 697. – London : Allen, 1956. – Part 2. – 444 p. (На англ. яз.)
35. Кодзики 古事記. – Токио 東京 : Сёгаккан 小学館, 2001. – 464 с. – (из серии «Нихон котэн бунгаку дзэнсю» 日本古典文学全集)
36. «Кантё-кэйдзу»-тёки, нукигаки 『勘注系図』 注記、抜書き // Синтё-тайкэй-хэнсан-кай, хэнсё-хакко, синтё-тайкэй, котэн-хэн, 13 神道大系編纂会、編集発行 神道大系 古典編 十三 [Электронный ресурс]. URL : <http://www.max.hi-ho.ne.jp/m-kat/kanntyuu-keizu/23-nukigaki-hoakari-takakurazi.htm> (дата обращения : 12.08.2018). (На япон. яз.)
37. Светлов Г. Е. Колыбель японской цивилизации : история, религия, культура. – Москва : Искусство, 1994. – 271 с.
38. Суровень Д. А. Возникновение раннерабовладельческого государства в Японии (I в. до н. э. - III в. н. э.) // Проблемы истории, филологии, культуры. – Москва ; Магнитогорск : Ин-т археологии РАН – МГПИ, 1995. – С. 150-175.
39. Hashimoto Masukichi. Ancient Japan studied in the light of Far Eastern history // Хасимото Масукичи. Тёё-си-дзё-ёри митару нихон дзё-ко-си кэнкю. – Токио : Тёёбунко, 1956. – Р. 1-7. (На япон. яз.)
40. Munro N. G. Prehistoric Japan. – Yokohama : Фукуин инсацу гёси кайся 福音印刷合資會社, 1911. – 706 p. (На англ. яз.)
41. Хоу-хань-шу 後漢書. – Пекин 北京 : Чжунхуа шуцзюй 中華書局, 1965. – Т. 10. – С. 2820-2822. (На китайском яз.)
42. Бичурин Н. Я. Собрание сведений о народах, обитавших в Средней Азии в древние времена. Т. 2. – Москва ; Ленинград : Изд-во АН СССР, 1950. – 336 с.
43. Young John. The location of Yamatai. – Baltimore : The Johns Hopkins Press, 1958. – 205 p.
44. Хиго Кадзуо 肥後 和男. Ямато-то сйтэ-но Яматай 大和として邪馬臺 // Кодайси-кэнкё : Яматай-коку 古代史研究 : 邪馬台国. – Токио 東京 : [б. и.], 1956. – С. 1-44. (На япон. яз.)
45. Маки Кэндзи 牧 健二. Кёсё-но сэйдзи-тири-ни кансуру «Гиси-вадзин-дэн» (кит. «Вэйчжи-вожэнь-цзюань») то «Нихон-сёки» то-но рэндзоку-но мондай 九州の政治地理に関する魏志倭人伝と日本書紀との連続の問題 // Нихон-рэйкиси 日本歴史. – 1969. – № 248. – С. 143-149. (На япон. яз.)
46. Маки Кэндзи 牧 健二. Дай-ни-сан-сэйки-ни окэру вадзин-но сякай 第二・三世紀における倭人の社会 // Сирин 史林. – Киото 京都, 1962. – Т. 45. – № 2. – С. 1-36. (На япон. яз.)
47. Иноуэ Каору 井上 董. Яматай-коку-мондай то кэнкё-но гэндзё 邪馬台国問題と研究の現状 // Нихон-рэйкиси 日本歴史. – 1969. – № 248. – С. 150-164. (На япон. яз.)
48. Сакамото Таро 坂本 太郎. «Гиси-вадзин-дэн» (кит. «Вэйчжи-вожэнь-цзюань»)-дзацүкё 魏志倭人伝雑考 // Кодайси-кэнкё : Яматай-коку 古代史研究. 邪馬台国. – Токио 東京 : [б. и.], 1956. – С. 122-156.
49. Миура Ёнин 三浦 洋人. Хадака нихон-си はだか日本史. – Токио 東京 : Сайкё синся 彩光新社, 1958. – 271 с. (На япон. яз.)
50. Кудзира Киёси 鯨 清. Нихон-коку-тандзё-но надзо 日本国誕生の謎. – Токио 東京 : Нихон бунгэйся 日本文芸社, 1978. – 268 с. (На япон. яз.)
51. Кюнор Н. В. Китайские известия о народах Южной Сибири, Центральной Азии и Дальнего Востока. – Москва : Изд-во вост. лит-ры, 1961. – 391 с.

52. Саэки Юэсэй 佐伯 有精. Кодай кокка-но кэйсэй 古代国家の形成 // Нихон-рэйкиси 日本歴史. – 1969. – № 254. – С. 73-85. (На япон. яз.)
53. Танака Кацудзё 田中 勝蔵. Дзингу-дэнсё-кёряку 神功伝承考略 // Токусима-дайгаку гакугэй киё 徳島大学学芸紀要. – 1967. – Т. 16. – С. 1-35. (На япон. яз.)
54. Нихон-рэйкиси дай-дзитэн 日本歴史大辞典. – Токио 東京 : Кавадэ сёбё синся 河出書房新社, 1962. – Т. 19. – 510 с. (На япон. яз.)
55. Маздзава Тэрумаса 前澤 輝政. Яёи-функёбо то кофун-но сёсюцу 弥生墳丘墓と古墳の創出 // Нихон-рэйкиси 日本歴史. – 1990. – № 501. – С. 52-70.
56. Ямао Юкихиса 山尾 幸久. Нихон кодай бкэн-кэйсэй сирон 日本古代王権形成史論. – Токио 東京 : Иванами сётэн 岩波書店, 1983. – 486, 15 с.
57. Лян-шу 梁書. – Шанхай 上海 : Хань-юй дацюдянь чубаньшэ 漢語大詞典出版社, 2004. – С. 705-733. – (Из серии «Эр ши сы ши цюань и» 二十四史全譯). (На китайском яз.)
58. Тайпин-юй-лань 太平御覽. Пекин 北京 : Чжунхуа шуцзюй 中華書局, 1962. – Т. 4. – С. 3455-3474. (На китайском яз.)
59. Сигэмацу Акихиса 重松 明久. «Гиси-вадзин-дэн» (кит. «Вэйчжи-вожэнь-цзюань»)-о мэгуру нисан-но мондай 魏志倭人伝をめぐる二、三の問題 // Нихон-рэйкиси 日本歴史. – 1973. – № 301. – С. 100-116. (На япон. яз.)
60. Ishii Ryosuke. A history of political institutions in Japan. – Tokyo : University of Tokyo Press, 1980. – 172 p. (На англ. яз.)
61. Мацумото Сэйтё 松本 清張. Сэйтё-цүси 清張通史. – Токио 東京 : Кёданся 講談社, 1977. – Т. 2. – 280 с.
62. Кодзики 古事記. – Токио 東京 : Асахи симбун сьякан 朝日新聞社刊, 1968. – Т. 2. – 354 с. – (Из серии «Нихон котэн дзэнсю» 日本古典全集). (На япон. яз.)
63. Ермакова Л. М. Три типа ритуальных текстов древней Японии // Религии древнего Востока. – Москва : Вост. лит-ра, 1995. – С. 259-301.
64. Фельдман-Конрад Н. И. Японско-русский учебный словарь иероглифов. – Москва : Русский язык, 1977. – 680 с.
65. Мещеряков А. Н. Древняя Япония : буддизм и синтоизм. – Москва : Наука, 1987. – 192 с.
66. Монообэ-удзи-но кудэнсё 物部氏口伝抄 // «Синтё-тайкэй» «Дзиндзя-хэн Омива – Исоноками» синтё-тайкэй-хэнсай-кай 『神道大系』 「神社編 大神・石上」 神道大系編纂会 [Электронный ресурс]. URL : <http://www.h4.dion.ne.jp/~munyu/ookimikeizu/kudensyo.htm> (дата обращения : 12.08.2018). (На япон. яз.)
67. Исоноками-дзингё рякки 石上神宮略記 [Электронный ресурс]. URL : <http://kamnavi.jp/mn/nara/isokami.htm> (дата обращения : 12.08.2018). (На япон. яз.)
68. Японско-русский словарь / под ред. Б. П. Лаврентьева. – Москва : Русский язык, 1984. – 696 с.
69. Норито. Сэммё / пер. со старояпонского Л. М. Ермаковой. – Москва : Наука, 1991. – 299 с.
70. Когосёи. Ч. 1 古語拾遺 (1) [Электронный ресурс]. URL : <http://www.ceres.dti.ne.jp/~alex-x/wakan/kogo1.html> (дата обращения : 12.08.2018). (На япон. яз.)
71. Танго-но куни-но фудоки 丹後國風土記 // Танго сирё сёсё 『丹後史料叢書』 / Сост. Нагахана Ухэй 永濱宇平 編. – Мияцу 宮津 : Танго сирё сёсё канкёкай 丹後史料叢書刊行会, 1927. – Вып. 2. 第2輯. – С. 1-12. (На япон. яз.)
72. Амабэ-удзи-но кэйдзу 海部氏の系図 「海部氏勘注系図」 準拠 [Электронный ресурс]. URL : <http://www.h4.dion.ne.jp/~munyu/ookimikeizu/ama-be.htm> (дата обращения : 12.08.2018). (На япон. яз.)
73. Синсэн-сёдзи-року, в 3-х частях 新撰姓氏録 // Саэки Арикиё 佐伯 有清. «Синсэн-сёдзи-року»-но кэнкё. Хомбун-хэн 新撰姓氏録の研究 本文篇. – Токио 東京 : Ёсикава кобункан 吉川弘文館, 1962. – С. 149-350. (На япон. яз.)
74. Синсэн-сёдзи-року, в 30-ти свитках 新撰姓氏録. 全三十卷 // 佐伯有清 『新撰姓氏録の研究 本文篇』 (Саэки Арикиё. Исследование «Синсэн-сёдзи-року». Основной текст. Токио : Ёсикава кобункан, 1962) [Электронный ресурс]. URL : <http://www.h4.dion.ne.jp/~munyu/sujroku.html> (дата обращения : 12.08.2018). (На япон. яз.)
75. Овари-удзи 尾張氏 [Электронный ресурс]. URL : [http://www.h4.dion.ne.jp/~munyu/kujihonki/Owari\\_gen02.files/mokujik.htm](http://www.h4.dion.ne.jp/~munyu/kujihonki/Owari_gen02.files/mokujik.htm) (дата обращения : 12.08.2018). (На япон. яз.)
76. Бункэн-ва катару – нихон-дзинва, соно 5 文献は語る – 日本神話・その5 [Электронный ресурс]. URL : <http://www.inoues.net/yamahonpen10a.html> (дата обращения : 12.08.2018). (На япон. яз.)

77. Исида Итирō 石田 一浪. Синва то рэкйси 神話と歴史. – Токио 東京 : Синтёся 新潮社, 1960. – 54 с. (На япон. яз.)
78. Ермакова Л. М. Речи богов и песни людей : ритуально-мифологические истоки японской литературной эстетики. – Москва : Вост. лит.-ра, 1995. – 272 с.
79. Кобаяси Юкио 小林 行雄. Санкаку-эн-син-дзю-кё-но кэнкю : катайки бунруй-хэн 三角縁神獸鏡の研究 : 型式分類編 // Кётō-дайгаку бунгаку-бу кэнкю киё 京都大學文學部研究紀要. – 1971. – № 13. – С. 96-170. (На япон. яз.)
80. Онояма Сэцу 小野山 節. Санкаку-эн-син-дзю-кё-но тюдзō-хō то дōнан-кё 三角縁神獸鏡の鑄造法と同範鏡 // Сирын 史林. – 1998. – № 81 (1). – С. 1-37. (На япон. яз.)
81. Нисикава Тосикацу 西川 寿勝. Санкаку-эн-син-дзю-кё то Химико-но кагами 三角縁神獸鏡と卑弥呼の鏡 // Нихон кōкогаку 日本考古学 (Нихон кōкогаку кёкай 日本考古学協会). – 1999. – Т. 6. – № 8. – С. 87-99. (На япон. яз.)
82. Санкаку-эн-син-дзю-кё-но надзо 三角縁神獸鏡の謎 [Электронный ресурс]. URL : <http://inoues.net/mystery/3kakubuchi.html> (дата обращения : 02.03.2020). (На япон. яз.)
83. Суровень Д. А. Правовой статус лиц без гражданства в древнеяпонском праве : бэмин в IV - середине VII веков // Право. Законодательство. Личность. – 2012. – № 2 (15). – С. 18-29.
84. Суровень Д. А. Правовой статус лиц без гражданства в древнеяпонском праве : сэйкō в I-III веках // Право. Законодательство. Личность. – 2012. – № 1 (14). – С. 14-22.
85. Словарь чтений географических названий Японии. – Москва : ИД «Муравей-Гайд», 1998. – 688 с.

## References

1. *Kūji-honki // Sendai kuji-honki* [Basic records on the ancient matters of past centuries]. In: *Kokusi-taikei* [Series of books on nation history]. Tokyo, Keizai zasshi-sha, 1901, vol. 7, pp. 171-418. (In Japanese)
2. Ishii Eshimi. *Jōdai timei dempa-ni kan-suru sūti jikken: Tōsen-setsu-no seitōsei* [Numerical value experiment about the ancient period place name spread: Legitimacy of Legend on transfer of the capital to the east]. In: *Kenkyū kiyō* [Study bulletin] (*Tōkyō toritsu kōkū kōgyō kōto semmon gakkō denshi kōgakuka* [Tokyo Metropolitan College of Aeronautical Engineering electronics department]). 2000, No. 37, pp. 27-38. (In Japanese)
3. Ishii Eshimi. *Onkyō kōgaku-no kanten-kara mita jōdai timei (Ito-no Maru-timei)-no dempa-no kenkyū* [Study of the spread of the ancient period place name (maru place name of Ito) which are watched from the viewpoint of sound engineering]. In: *Kenkyū kiyō* [Study bulletin] (*Tōkyō toritsu kōkū kōgyō kōto semmon gakkō denshi kōgakuka* [Tokyo Metropolitan College of Aeronautical Engineering electronics department]). 1999, No. 36, pp. 49-64. (In Japanese)
4. Suroven' D. A. *Osnovanie gosudarstva Iamato i problema Vostochnogo pokhoda Kamu-iamato-ivare-biko* [Foundation of the Yamato state and the problem of the Eastern campaign of Kamu-yamato-ivare-biko]. In: *Istoriko-iuridicheskie issledovaniia rossiiskogo i zarubezhnykh gosudarstv* [Historical-legal studies of Russian and foreign countries]. Ekaterinburg, Izd-vo UrGIuA, 1998, pp. 175-198. (In Russ.)
5. Suroven' D. A. *K voprosu o vremeni osnovaniia dinastii Iamato i tsarstvovaniia gosudaria Dzimmu* [To the question of the time of the founding of the Yamato dynasty and the reign of King Jimmu]. In: *Genesis: istoricheskie issledovaniia* [Genesis: historical researches]. 2015, No. 3, pp. 136-220. (In Russ.)
6. *Nihon-shoki* ("Kokusi-taikei") [Annals of Japan]. Tokyo, Yoshikawa kobunkan, 1957, part 1, vol. 1, 417 p. (In Japanese)
7. *Bol'shoi kitaisko-russkii slovar'* [Big Chinese-Russian dictionary]. Moscow, Nauka, 1983, vol. 1-4. (In Russ.)
8. *Nihon-seki: Annaly Iaponii* [Nihon-shoki: Annals of Japan]. Saint Petersburg, Giperion, 1997, vol. 1, 496 p. (In Japanese)
9. Naoki Kōjirō. *Taika-zendai-no kenkyū-hō-ni tsuite* [About the research techniques of pre-Taika period]. In: *Shigaku-zasshi* [Historical study magazine]. 1955, vol. 64, No. 10, pp. 61-72. (In Japanese)
10. *Kodziki: Zapisi o deianiiakh drevnosti: svitki 2-i i 3-i* [Kojiki: Records of ancient matters: scrolls 2nd and 3rd]. Saint Petersburg, Shar, 1994, vol. 2, 256 p. (In Russ.)
11. Mori Kiyoto. *Nihon shinshi* [Japanese new history]. Tokyo, Kinseisha, 1962, 366 p. (In Japanese)
12. Furuta Takehiko. *The truth of Descent from Heaven* [Web resource]. URL: <http://www.furutasigaku.jp/efuruta/kouri-ne/kourine.html> (accessed July 12, 2018). (In Japanese)

13. Akima Toshio. The myth of the Goddess of the Undersea World and the Tale of Empress Jingū's subjugation of Silla. In: Japanese journal of religious studies. 1993, No. 20/2-3, pp. 95-185.

14. Suroven' D. A. *Ranniaia forma gosudarstva i pervye politicheskie obedineniia v drevnei Iaponii* [Early form of state and first political associations in ancient Japan]. In: *Problemy istorii obshchestva, gosudarstva i prava* [Problems of the history of society, state and law]. Ekaterinburg, UrGUU, 2019, iss. 6, pp. 110-268. (In Russ.)

15. Suroven' D. A. *Verkhnie sloi skazaniia o dvukh brat'iax i morskoi i gornoi udache kak istochnik po istorii iugo-zapadnoi Iaponii perioda pozdnego iaei* [The upper layers of the tale of the two brothers and sea and mountain luck as a source on the history of south-western Japan during late Yayoi]. In: *Vestnik Severo-Vostochnogo federal'nogo universiteta imeni M. K. Ammosova: Seriya Eposovedenie* [Vestnik of North-Eastern Federal University: Series Epic Studies]. 2018, No. 3 (11), pp. 63-91. DOI:10.25587/SVFU.2018.11.16941. (In Russ.)

16. *Nihongi: Chronicles of Japan from the earliest times to A.D. 697*. London, Allen, 1956, part 1, 407 p. (In Japanese)

17. *The Cambridge history of Japan: Ancient Japan*. Cambridge, Cambridge University Press, 1993, vol. 1, 602 p.

18. *Jinnō-shōtōki* [A chronicle of gods and sovereigns], scrolls 1st-3rd. In: *Jinnō-shōtōki hyōshaku* [Exegesis of A chronicle of gods and sovereigns]. Tokyo, Meiji-shoin, 1925, 4, 304 p. (In Japanese)

19. *Jinnō-shōtōki* [A chronicle of gods and sovereigns]. In: Kitabatake Chikafusa. A chronicle of gods and sovereigns: *Jinnō-shōtōki*. Transl. by Paul Varley. New York, Columbia university press, 1980, 300 p.

20. Tanaka Takashi. *Nihon-no kodai kokka to moro sizoku* [A Japanese ancient state and families] [Web resource]. URL: <http://www.h4.dion.ne.jp/~munyu/ookimikeizu/ihukub.htm> (accessed July 12, 2018). (In Japanese)

21. *Ibukibe-uji-no keizu* [Genealogy of Ibukibe family]. In: Tanaka Takashi. *Nihon-no kodai kokka to moro shizoku* [A Japanese ancient state and families] [Web resource]. URL: <http://www.ph4.dion.ne.jp/~munyu/ookimikeizu/ihukub.htm> (accessed July 12, 2018). (In Japanese)

22. *Sanguo-zhi* [History of Three Kingdoms]. Shanghai, Han-yü dacidian chubanshe, 2004, vol. 2, pp. 532-549. (Er shi si shi quan yi [Translate of all 24 dynastic history]). (In Chinese)

23. Murayama Kenji. *Dare-ni-mo kakenakatta Yamatai-koku* [Who else haven't written about Yamatai-koku]. Tokyo, Kōsei shuppan-sha, 1980, 284 p. (In Japanese)

24. Sano Yamato. *Nihon-no akebono* [The dawn of Japan]. Tokyo, Shōhō shoten, 1959, 282 p. (In Japanese)

25. Maki Kenji. "Gishi-wajin-den" (Chin. "Weizhi-wozhen-zhuan")-seikai-no jōken [Condition of the correct understanding of "Weizhi-wozhen-zhuan"]. In: *Shirin* [Historical sphere]. Kyoto, 1970, vol. 53, No. 5, pp. 81-116. (In Japanese)

26. *Nihon zenshi* [Japanese complete history]. Tokyo, Tōkyō-daigaku shuppankai, 1958, vol. 1, 321 p. (In Japanese)

27. Katayama Masao. "Gishi-den" (Chin. "Wozhen-zhuan")-naka-no hōkō-ritei-ra-no kosatsu [Consideration on the direction and distance in "Wozhen-zhuan"]. In: *Nihon-rekishi* [The Japanese history]. 1954, No. 70, pp. 2-13. (In Japanese)

28. Vorob'ev M. V. *Iaponiia v III-VII vekakh* [Japan in the 3rd-7th centuries]. Moscow, Nauka, 1980, 344 p. (In Russ.)

29. Uemura Seiji. *Yamatai-koku, Kuna-koku, Touma-koku* [Yamatai, Kuna, Touma countries]. In: *Shigaku-zasshi* [Historical study magazine]. 1955, vol. 64, No. 12, pp. 19-30. (In Japanese)

30. Wedemeyer A. *Japanische Frühgeschichte (bis 5 Jh. n.)* [Japanese early history (up to 5 cent.)]. Tokyo, Dt. Gesellsch. f. Natur- u. Völkerkunde Ostasiens, 1930, xvi, 346 p. (In German)

31. Suroven' D. A. *Problema perioda "vos'mi pravitelei" i razvitie gosudarstva Iamato v tsarstvovanie Mimaki (gosudaria Sudzina)* [The Problem of the "Eight Rulers" Period and the development of the Yamato state in the reign of Mimaki (sovereign Sujin)]. In: *Izvestiia Ural'skogo gosudarstvennogo universiteta: gumanitarnye nauki. Vyp. 2* [News of Ural State University: Humanities. Iss. 2]. Ekaterinburg, UrGU, 1999, No. 13, pp. 89-113. (In Russ.)

32. Suroven' D. A. *Obez'd Vostochnykh territorii gosudarem Ōtarasi-khiko i administrativno-territorial'nye reformy nachala 40-kh godov IV veka v Iamato* [Detour of the Eastern territories by Ōtarashi-hiko and administrative-territorial reforms of the early 1940s in Yamato]. In: *Ural'skoe vostokovedenie. Mezhdunarodnyi*

*al'manakh* [Ural Oriental Studies. International almanac]. Ekaterinburg, Izd-vo Ural'skogo un-ta, 2011, iss. 4, pp. 10-39. (In Russ.)

33. *Kūji-honki*, in 10 scrolls [Basic records on the ancient matters]. In: *Sendai kuji-honki*, scrolls 1st-10th [Basic records on the ancient matters of past centuries] [Web resource]. URL: <http://www.h4.dion.ne.jp/~munyu/kujihonki/kujiki.htm> (accessed July 12, 2018). (In Japanese)

34. Nihongi: Chronicles of Japan from the earliest times to A.D. 697. London, Allen, 1956, part 2, 444 p.

35. *Kojiki* (“*Nihon koten bungaku zenshū*”) [Records on the ancient matters (“The complete series of Japanese classical literature”)]. Tokyo, Shōgakkan, 2001, 464 p. (In Japanese)

36. “*Kanchū-keizu*”-*chūki*, *nukigaki* [Explanatory note on “Genealogy with investigation and notes”, extract]. In: *Shintō-taiki-kensan-kai, henshū-hakko, shintō-taiki, koten-hen, 13* [Shinto books series editing society, editing publication, Shinto books series, classic, vol. 13] [Web resource]. URL: <http://www.max.hi-ho.ne.jp/mkat/kanntyu-keizu/23-nukigaki-hoakari-takakurazi.htm> (accessed July 12, 2018). (In Japanese)

37. Svetlov G. E. *Kolybel' iaponskoi tsivilizatsii: istoriia, religiia, kul'tura* [Cradle of Japanese civilization: history, religion, culture]. Moscow, Iskusstvo, 1994, 271 p. (In Russ.)

38. Suroven' D. A. *Vozniknovenie ranneobovladel'cheskogo gosudarstva v Iaponii (I v. do n. e. - III v. n. e.)* [The Emergence of an early ownership state in Japan (1<sup>st</sup> century BC-3<sup>rd</sup> century AD)]. In: *Problemy istorii, filologii, kul'tury* [Problems of history, philology, culture]. Moscow, Magnitogorsk, In-t arkheologii RAN – MGPI, 1995, pp. 150-175. (In Russ.)

39. Hashimoto Masukichi. *Ancient Japan studied in the light of Far Eastern history*. In: Hashimoto Masukichi. *Tōyō-shi-jō-yori mi-taru nihon jō-ko-shi kenkyū* [Ancient Japan studied in the light of Far Eastern history]. Tokyo, Tōyōbunko, 1956, pp. 1-7. (In Japanese)

40. Munro N. G. Prehistoric Japan. Yokohama, Fukuin insatsu gōshi kaisha, 1911, 706 p.

41. *Hou-han-shu* [History of Late Han]. Beijing, Zhonghua shujū, 1965, vol. 10, pp. 2820-2822. (In Chinese)

42. Bichurin N. Ia. *Sobranie svedeniĭ o narodakh, obitavshikh v Srednei Azii v drevnie vremena* [Collection of information on peoples living in Central Asia in ancient times]. Moscow, Leningrad, Izd-vo AN SSSR, 1950, vol. 2, 336 p. (In Russ.)

43. Young John. The location of Yamatai: a case study in Japanese historiography, 720-1945. Baltimore, The Johns Hopkins Press, 1958, 205 p.

44. Higo Kazuo. *Yamato-to site-no Yamatai* [Yamatai as Yamato]. In: *Kodaishi-kenkyū: Yamatai-koku* [An ancient history study: Yamatai country]. Tokyo, 1956, pp. 1-44. (In Japanese)

45. Maki Kenji. *Kyūshū-no seiji-tiri-ni kansuru “Gishi-wajin-den”* (Chin. “*Weizhi-wozhen-zhuan*”) to “*Nihon-shoki*” to-no renzoku-no mondai [Consecutive problems with “Weizhi-wozhen-zhuan” and the “Nihon-shoki” about the political geography of Kyushu]. In: *Nihon-rekishi* [The Japanese history]. 1969, No. 248, pp. 143-149. (In Japanese)

46. Maki Kenji. *Dai-ni-san-seiki-ni okeru wajin-no shakai* [Society of Wajin in the 2st-3th century]. In: *Shirin* [Historical sphere]. Kyoto, 1962, vol. 45, No. 2, pp. 1-36. (In Japanese)

47. Inoue Kaoru. *Yamatai-koku-mondai to kenkyū-no genjō* [The problem of Yamatai country and present conditions of the its study]. In: *Nihon-rekishi* [The Japanese history]. 1969, No. 248, pp. 150-164. (In Japanese)

48. Sakamoto Tarō. “*Gishi-wajin-den*” (Chin. “*Weizhi-wozhen-zhuan*”)-*zakkō* [“Weizhi-wozhen-zhuan” random observations]. In: *Kodaishi-kenkyū: Yamatai-koku* [An ancient history study: Yamatai country]. Tokyo, 1956, pp. 122-156. (In Japanese)

49. Miura Yōnin. *Hadaka nihon-shi* [Nude Japanese history]. Tokyo, Saikō shinsha, 1958, 271 p. (In Japanese)

50. Kujira Kiyoshi. *Nihon-koku-tanjō-no nazo* [Mystery of the Japan birth]. Tokyo, Nihon bungeisha, 1978, 268 p. (In Japanese)

51. Kiuner N. V. *Kitaiskie izvestiia o narodakh Iuzhnoi Sibiri, Tsentral'noi Azii i Dal'nego Vostoka* [Chinese News of the Peoples of South Siberia, Central Asia and the Far East]. Moscow, Izd-vo vost. lit-ry, 1961, 391 p. (In Russ.)

52. Saeki Yūsei. *Kodai kokka-no keisei* [The ancient state formation]. In: *Nihon-rekishi* [The Japanese history]. 1969, No. 254, pp. 73-85. (In Japanese)

53. Tanaka Katsuzō. *Jingū-denshō-kōryaku* [Brief overview of the stories about the empress Jingū]. In: *Tokushima-daigaku gakugei kiyō* [University of Tokushima arts and sciences bulletin]. 1967, vol. 16, pp. 1-35. (In Japanese)

54. *Nihon-rekishi dai-jiten* [The big dictionary of Japanese history]. Tokyo, Kawade sebō shinsha, 1962, vol. 19. (In Japanese)



55. Maezava Terumasa. *Yayoi-funkyūbo to kofun-no sōshutsu* [Yayoi tumulus and creation of the old burial mound]. In: *Nihon-rekishi* [The Japanese history]. 1990, No. 501, pp. 52-70. (In Japanese)
56. Yamao Yukihisa. *Nihon kodai ōken-keisei shiron* [Historical essay on Japanese ancient monarchic power formation]. Tokyo, Iwanami shoten, 1983, 486, 15 p. (In Japanese)
57. *Lian-shu* [Liang dynasty history]. Shanghai, Han-yü dacidian chubanshe, 2004, pp. 705-733. (Er shi sy shi tsiuan' i [Translate of all 24 dynastic history]). (In Chinese)
58. *Tai ping-yü-lan*. Beijing, Zhonghua shujū, 1962, vol. 4, pp. 3455-3474. (In Chinese)
59. Shigematsu Akihisa. "Gishi-wajin-den" (Chin. "Weizhi-wozhen-zhuan")-o meguru ni-san-no mondai [Two or three problems over "Weizhi-wozhen-zhuan"]. In: *Nihon-rekishi* [The Japanese history]. 1973, No. 301, pp. 100-116. (In Japanese)
60. Ishii Ryosuke. A history of political institutions in Japan. Tokyo, University of Tokyo Press, 1980, 172 p. (In Japanese)
61. Matsumoto Seichō. *Seichō-tsūshi* [History of Seichō expert]. Tokyo, Kōdansha, 1977, vol. 2, 280 p. (In Japanese)
62. *Kojiki* ("Nihon koten zenshū") [Records of ancient matters ("The complete series of Japanese classic")]. Tokyo, Asahi shimbun shakan, 1968, vol. 2, 354 p. (In Japanese)
63. Ermakova L. M. *Tri tipa ritual'nykh tekstov drevnei Iaponii* [Three types of ritual texts of ancient Japan]. In: *Religii drevnego Vostoka* [Religions of the ancient East]. Moscow, Vost. lit-ra, 1995, pp. 259-301. (In Russ.)
64. Fel'dman-Konrad N. I. *Iaponsko-russkii uchebnyi slovar' ieroglifov* [Japanese-Russian training dictionary of characters]. Moscow, Russkii iazyk, 1977, 680 p. (In Russ.)
65. Meshcheriakov A. N. *Drevniaia Iaponia: buddizm i sintoizm* [Ancient Japan: Buddhism and Syntoism]. Moscow, Nauka, 1987, 192 p. (In Russ.)
66. *Mononobe-uji-no kudenshō* [The Selected oral tradition of Mononobe clan]. In: "Sintō-taikei" "jinja-hen Ōmiwa – Isonokami" sintō-taikei-hensai-kai ["Shinto book series" "Shinto shrine volume Ōmiwa, Isjnokami" Shinto book series editing society] [Web resource]. URL: <http://www.h4.dion.ne.jp/~munyu/ookimikeizu/kudensyo.htm> (accessed August 12, 2018). (In Japanese)
67. *Isonokami-jingū ryakki* [Brief records of Isonokami Shinto shrine] [Web resource]. URL: <http://kamnavi.jp/mn/nara/isokami.htm> (accessed July 12, 2018). (In Japanese)
68. *Iaponsko-russkii slovar'* [Japanese-Russian dictionary]. Pod red. B. P. Lavrent'ev. Moscow, Russkii iazyk, 1984, 696 p.
69. *Norito. Semmyo* [Prayers. Imperial decrees]. Per. so staroiaponskogo L. M. Ermakovoi. Moscow, Nauka, 1991, 299 p. (In Russ.)
70. *Kogoshūi. Part 1* [Gleanings from Ancient Stories] [Web resource]. URL: <http://www.ceres.dti.ne.jp/~alex-x/wakan/kogo1.html> (accessed July 12, 2018). (In Japanese)
71. *Tango-no kuni-no fudoki* [Tango province historical and topographical records]. In: *Tango shiryō sōsho* [Tango historical materials library]. Comp. Nagahama Uhei. Miya-tsu, Tango shiryō sōsho kankōkai, 1927, iss. 2, pp. 1-12. (In Japanese)
72. *Amabe-uji-no keizu* [Genealogy of Amabe clan] [Web resource]. URL: <http://www.h4.dion.ne.jp/~munyu/ookimikeizu/ama-be.htm> (accessed July 12, 2018). (In Japanese)
73. *Shinsen-shōji-roku*, in 3 parts [New selection and record of hereditary titles and family names]. In: Saeki Arikiyo. "Shinsen-shōji-roku"-no kenkyū. *Hombun-hen* [Study of "New selection and record of hereditary titles and family names". Text]. Tokyo, Yoshikawa kobunkan, 1962, pp. 149-350. (In Japanese)
74. *Shinsen-shōji-roku*, in 30 scrolls [New selection and record of hereditary titles and family names]. In: Saeki Arikiyo. "Shinsen-shōji-roku"-no kenkyū. *Hombun-hen* [Study of "New selection and record of hereditary titles and family names". Text]. Tokyo, Yoshikawa kobunkan, 1962. [Web resource]. URL: <http://www.h4.dion.ne.jp/~munyu/sujroku.html> (accessed July 12, 2018). (In Japanese)
75. *Owari-uji* [Owari clan] [Web resource]. URL: [http://www.h4.dion.ne.jp/~munyu/kujihonki/Owari\\_gen02.files/mokujik.htm](http://www.h4.dion.ne.jp/~munyu/kujihonki/Owari_gen02.files/mokujik.htm) (accessed August 12, 2018). (In Japanese)
76. *Bunken-wa kataru – nihon-jinwa*, sono 5 [The talking about the documents – Japan myth, 5] [Web resource]. URL: <http://www.inoues.net/yamahonpen10a.html> (accessed July 12, 2018). (In Japanese)
77. Ishida Ichirō. *Shinwa to rekishi* [A myth and the history]. Tokyo, Sinchōsha, 1960, 54 p. (In Japanese)
78. Ermakova L. M. *Rechi bogov i pesni liudei: ritual'no-mifologicheskie istoki iaponskoi literaturnoi estetiki* [Speeches of Gods and songs of people: ritual-mythological origins of Japanese literary aesthetics]. Moscow, Vost. lit-ra, 1995, 272 p. (In Russ.)

79. Kobaiashi Yukio. *Sankaku-en-shin-jū-kyō-no kenkyū: katashiki bunrui-hen* [The study of the triangle-edged mirror with the relief of gods and animal: model classification]. In: *Kyōtō-daigaku bungaku-bu kenkyū kiyō* [Study bulletin of Literature department of Kyoto University]. 1971, No. 13, pp. 96-170. (In Japanese)
80. Onoyama Setsu. *Sankaku-en-shin-jū-kyō-no chūzō-hō to dōnan-kyō* [Casting and manufacturing methods of the triangle-edged mirror with the relief of gods and animal, and mirrors of one mold]. In: *Shirin* [Historical sphere]. 1998, No. 81 (1), pp. 1-37. (In Japanese)
81. Nishikawa Toshikatsu. *Sankaku-en-shin-jū-kyō to Himiko-no kagami* [The triangle-edged mirror with the relief of gods and animal, and mirrors of Himiko]. In: *Nihon kōkōgaku* (Nihon kōkōgaku kyōkai) [Japanese archeology]. 1999, vol. 6, No. 8, pp. 87-99. (In Japanese)
82. *Sankaku-en-shin-jū-kyō-no nazo* [Mystery of the triangle-edged mirror with the relief of gods and animal] [Web resource]. URL: <http://inoues.net/mystery/3kakubuchi.html> (accessed March 2, 2020). (In Japanese)
83. Suroven' D. A. *Pravovoi status lits bez grazhdanstva v drevneiaponskom prave: bemin v IV - seredine VII vekov* [Legal status of stateless persons in ancient Japanese law: *bemin* in the 4<sup>th</sup> to mid-7<sup>th</sup> centuries]. In: *Pravo. Zakonodatel'stvo. Lichnost'* [Law. Legislation. Personality]. 2012, No. 2 (15), pp. 18-29. (In Russ.)
84. Suroven' D. A. *Pravovoi status lits bez grazhdanstva v drevneiaponskom prave: seikō v I-III vekakh* [Legal status of stateless persons in ancient Japanese law: *seikō* in the 1<sup>st</sup> to 3<sup>rd</sup> centuries]. In: *Pravo. Zakonodatel'stvo. Lichnost'* [Law. Legislation. Personality]. 2012, No. 1 (14), pp. 14-22. (In Russ.)
85. *Slovar' chtenii geograficheskikh nazvanii Iaponii* [Dictionary of geographical names readings of Japan]. Moscow, ID "Muravei-Gaid", 1998, 688 p. (In Russ.)